

مجلة مجمع اللغة العربية

(دمشق) كانون الثاني سنة ١٩٢٩ م الموافق رجب وشعبان سنة ١٣٤٧ هـ

التقرير الخامس بأعمال المجمع العلمي العربي « في سنة ١٩٢٨ »

تقرير رفعه السيد محمد كرد علي وزير المعارف ورئيس المجمع العلمي العربي الى صاحب النخامة الاستاذ الشيخ محمد تاج الدين الحسني رئيس الوزراء في دولة سورية .

مولاي المعظم

لم يخرج المجمع في اعماله هذه السنة عن الخطة التي سار عليها منذ اول نشأته وهي البحث في وضع المصطلحات و احياء الالفاظ العربية ، لتتناقلمها الافواه والاقلام حرصاً على سلامة اللغة ، و احياء لما في متنها من الكنوز ، والدؤوب على القاء المحاضرات لنشر الأفكار العلمية والأدبية والاقتصادية والاجتماعية . وفي مجاته الشهيرة صورة من هذه الأبحاث وهذه العناية ولا سيما نقد الكتّابين والشاعرين وبعض ما يؤلف من الاسفار في العالم العربي .

ان جمعنا بذل جهده على قلة المال لديه حتى زاد خزائنه كتبه بخطوطها ومطبوعاتها زيادة مهمة ، وقد أسس دار الآثار على مثال ارتضاء العارفون من الوطنيين والأجانب وان الاحوال لم تساعد على التوسع في العمل اكثر مما وقع ، ولا بد في الاعمال الكبرى من قضاء أدوارها الطبيعية مهما حاول القائمون بها .

غفل أجدادنا كثيراً عن الاحتفاظ بتراث أجدادهم ، ومن جملة ما زهدوا فيه الكتب والعاديات ، فانقلت بحكم الطبيعة الى بلاد حرص علماءها عليها بفضل تنشيط حكوماتهم لهم . ولو كان مؤسسو دار الكتب الظاهرية فكروا في جمع آثار الشام منذ خمسين سنة اي في العهد الذي اسسوا فيه خزانة الملك الظاهر لكان متحف هذه الديار من أعظم متاحف الشرق اليوم . ومع هذا فلأموال بعد القرار القاضي بان لا تخرج الآثار والمخطوطات الى خارج القطر الا بعد ان ننظر الحكومة فيها لتأخذ منها ما يهدر البلاد الاحتفاظ به سيكون منه بعض النفع لا كمال مجاميعنا من الأصفار والآثار على ان تسمح موازنا للمجمع ودار الآثار بابتياح هذه النفائس من أصحابها فيما اذا حظرت الحكومة اخراجها . ثم ان ٣٨٣٠ مجلداً^(١) من المخطوطات العربية و١٣٣٨٤ مجلداً من المطبوعات العربية والافرنجية المحفوظة في دار الكتب الظاهرية وفي خزانة المجمع الخاصة وفي مكتبة حلب أصبحت لانني بغرض مدينتين عظيمتين كدمشق وحلب وفيها العلماء والادباء

(١) هذا احصاء الكتب الموجودة في مكاتب المجمع العلمي ودار الكتب الظاهرية ومكتبة حلب لسنة ١٩٢٨ .

عدد المجلدات	الكتب المخطوطة	الكتب المطبوعة
٤٠١٤	٢٨٣٣	١١٨١ قبل تأسيس المجمع العلمي
٩١١٢	٩٩٧	٨١١٥ منذ تأسيس المجمع العلمي الى نهاية عام ١٩٢٨
١٣١٢٦	٣٨٣٠	٩٢٩٦ المجموع
٩٨٤		٩٨٤ كتب المجمع العلمي العربية
١٢١٥		١٢١٥ كتب المجمع الاجنبية افرنسية انكليزية المانية
١٢١٣		١٢١٣ كتب خزانة المجمع بحلب
٠٦٧٦		٦٧٦ كتب الجوائز وغيرها اجنبية في لغات مختلفة
١٧٢١٤	٣٨٣٠	١٣٣٨٤ المجموع

وعدد المجلات التي يبادلها المجمع العلمي العربي ٥٥ مجلة وجريدة عربية و ٣٥ اجنبية مختلفة .

والباحثون والمدارس على اختلاف أشكالها . ولذا كان من الواجب على المجمع العلمي ان يتم بحمايته المطبوعة من الامهات المبعثرة في جميع العلوم والفنون ، وبطرد عمله في اتمام السلسلة التي كان بدأ فيها في السنين السابقة من استنساخ نواذر الكتب العربية من خزائن اوربا ومصر والامستان وغيرها ، يجعلها المجمع رهن ارادة اعضاءه وغيرهم من المشتغلين بالعلم ريثما تمكن حالة البلاد العلمية والاقتصادية من نشرها للناس .

وكان اهل العلم في كل دور بأسفون على الفرص التي منحت لجمع بقايا ما خلفه السلف ولكن من الافطار العربية كمصر ما وفق الى تدارك الامر قبل استنساخه . ومنها ما لم يكتب له الحظ حتى اليوم لاستدراك ما فات ، ومنها كالشام ما احتفظ بشيء ضئيل من ذلك الحمد الاثيل . فقد قال الامام المرحوم الشيخ محمد عبده في احدي رسائله مرة بنعي على أمته داء التفريط في آثارها .

« هل سمعت اننا حفظنا شيئاً حتى غير الصور والرسوم مع شدة حاجتنا الى حفظ كثير مما كان عند أسلافنا . لو حفظنا الدراهم والدنانير التي كان يقدر بها نصاب الزكاة ، ولا يزال يقدر بها الى اليوم ، أفما كان يسهل علينا تقدير النصاب بالجنهات والفرنكات ونحو ذلك ، ما دام المثال الاول موجوداً بين ايدينا . ولو حفظ الصاع والمد وغيرهما من المكاييل ، أفما كان ذلك مما ييسر لنا معرفة ما يصرف في زكاة الفطر ، وما تجب فيه الزكاة من غلات الزرع بعد تغيير المكاييل ، وما كان علينا الا ان نقبس مكيالنا بتلك المكاييل المحفوظة فنصل الى حقيقة الامر بدون خلاف .

« أظنك توافقني على انه لو حفظ درهم كل زمان وديناره ومداه وصاعه ، لما وجد ذلك الخلاف الذي استمر بين الفقهاء بتوارثونه خلفاً عن سلف ، كل منهم يقدر المكيال والميزان بما لا يقدر به الآخر . ولو نظرت الى ما كان يوجب الدين علينا ان نحافظ عليه لوجدته كثيراً لا يحصى عدده ، ولم نحفظ شيئاً منه فنتركه كما تركه من قبلنا ، ولكن ما نقول في الكتب وودائع العلم هل حفظناها كما كان ينبغي ان نحفظها او أضعناها كما لا ينبغي ان نضيعها . ضاعت كتب العلم وفارقت ديارنا نقائسه . فاذا أردت ان تبحث عن كتاب نادر او مؤلف فاخر او مصنف جليل او اثر مفيد فاذهب الى خزائن بلاد اوربا وتجدها فيها ذلك .

« اما بلادنا فقلما تجد فيها الا ما تركه الاوربيون ولم يحفلوا به من نفائس الكتب التاريخية والادبية والعلمية . وقد تجد بعض النسخة من كتاب في دار الكتب المصرية مثلاً ، وبعضها الآخر في دار الكتب بمدينة كبرديج في البلاد الانكليزية . ولو اردت ان امرد اليك ما حفظوا وضيعنا من دفاتر العلم لكتبت لك كتاباً بضيع كما ضاع غيره وتجدد بعد زمن في يد ادربي في فرنسا او غيرها من بلاد اوربا . نحن لانعني بحفظ شيء نستحي نفعه ان يأتي بعننا ، ولو خطر ببال احد منا ان يترك لمن بعده شيئاً جاء ذلك الذي بعده أشد الناس كنهراً بتلك النعمة ، واخذ في إضاعة ما غني السابق بحفظه له ، فليست ملكة الحفظ مما يتوارث عندنا ، واما الذي يتوارث فملكات الضغائن والاحقاد ننقل من الآباء الى الاولاد حتى نفسد العباد ، وتخرّب البلاد ، وبلنقي بها اربابها على شفير جهنم يوم المعاد » اه .

كان من أعظم اماني المجمع في السنين الغابرة ان ننشأ في دمشق مدرسة عالية للآداب يخرج فيها رجال يجمعون ادوات الثقافة العربية المتبينة ، ويتمحسون لخدمة الادب على الطرق الجديدة في البحث ، بالمعنى الذي يفهمه الغربيون من الآداب . وها قد تمت له بفضل نفاذتم هذه الامنية منذ صدر امر كم العالي باثشاء مدرسة الدروس الادبية العليا . ولا شك ان تلاميذ هذا المهد ستكون منهم الكتلة الصالحة للعناية بالأبحاث الادبية والتاريخية والفلسفية ، يحسنون التأليف ويحسنون الكلام ، بل يجودون اصاليب التفكير ويعرفون الطرق الموصلة الى إجادته ، ومعلوم ان من اعظم ما انتهى بوقوف حركة العلم والادب في ديارنا ، ضياع النظام في التعلم ووني الهمم في التعليم والانساج . والانظار او النظريات لا نفيدنا بعد الآن كما نفيدنا العمليات . ونحن اذا لم نجر في ثقافتنا على الاصول التي جرت عليها كل أمة من أمم الغرب يستحيل ان نستعيد للعلم مكانته التي كان بلغها في بلادنا بعد الذي أحاط به علمكم الشريف من نكبات مدارس العلم وزهاب الاوقاف الا قليلاً .

لا جرم ان عنايتكم بتحقيق هذه الامنية من انشاء مدرسة الدروس الادبية ، وامركم باثشاء مدرسة عالية للاهليات ايضاً تضاف ككتاهما الى الجامعة السورية ستدخل العلم العربي الاسلامي في هذه الارض الطيبة في دور جد ما كان لها منذ قرون ، وسيكون

النقرير الخامس باعمال المجمع العلمي

ذلك مطبوعاً بصبعة العصر واسالبيه الحديثة التي طالما تعبت رؤوس العلماء من اهل المدينة الحديثة حتى بانفوا باوضاعها العلمية هذا المبلغ الباهر من النفع الظاهر . اما انتم فتسجل لكم دمشق ، المهدي الاول للعالم العربي ، هذه اليد البيضاء على الدهر بمداد من الشكر ، مكتوبة على صفحات القلوب التي تحس الجميل وتعرف للمحسن احسانه .

* * *

كانت دار الآثار من أظهر اعمال المجمع العلمي فصدر امر نفاختكم بان تربط بامثالها من دور الآثار في الدولة السورية بوزارة المعارف من حيث ادارتها وان تتمتع - عملاً بقرار رقم ١٣٦ بتاريخ ٨ ايار سنة ١٩٢٨ - بالشخصية المنوية والاسنقلال المالي وان تحتفظ موقفاً بينساء المجمع العلمي الذي بقي وحده مالكة وان يكون لدار الآثار مجلس ادارة برئاسة رئيس المجمع العلمي العربي ويكون محافظ دار الآثار امين سر هذا المجلس و يكون من اعضائه مدير دار الآثار في المفوضية العليا ومستشار الفنون الاسلامية بدمشق ومستشار المعارف في دولة سورية او معارنه ورئيس ديوان وزارة المعارف وفي هذا المجلس اربعة اعضاء منتخبين اثنان عن المجمع واثنان يعينهما وزير المعارف من وجوه المدينة ومن المعروف عنهم انهم قاموا بابحاث اثرية او اظهروا اهتماماً بدار الآثار . وقد اجتمع هذا المجلس اجتماعه الاول يوم ١٦ تموز سنة ١٩٢٨ في بهو المجمع العلمي تحت رئاسة هذا العاجز بصفته رئيساً للمجمع العلمي العربي وكان من اعضائه المسيو و يرولو والمسيو دي لوري والمسيو راجي ومن اعضائه السيد شفيق جبري عن وزارة المعارف والامير جعفر الحسيني محافظ دار الآثار والامير مصطفى الشهابي والسيد عبد الله رعد عن المجمع العلمي والدمكتور يوسف عرفقنجي بك وخالد بك العظم عن الاهالي ويجتمع هذا المجلس كل ثلاثة اشهر مرة واحدة على الاقل او بدعوة من امين سره عند الاقتضاء ، ومع ما يرجى لدار الآثار من الارتفاع في اوضاعه الخاضرة فان المجمع العلمي - وهو مؤسس هذه الدار ومفخرته التي وفق الى ايجادها بثقة الامة به - يحاذر ان يفقد المتحف بعض العطف عليه كالسابق ، لان تأثيرات المجمع ذات شأن في هذا الباب . وكان الرأي ان يؤلف للمتحف مجلس ادارة كمثل هذا ، فيه الاختصاصيون و يبقى ارتباطه بالمجمع مباشرة وهو ابنه بعذيه ويرببه ، فان عشر سنين مضت على تأسيسه لانكفي حتى يبلغ هذا الوليد رشده ،

ففسى ان تجمل حكومتكم السامية هذا موضع النظر حرصاً على توفر العناية بدار الآثار
ولثلا تضيع شيئاً من القوى التي تحتاجها وهي لما تبرح في دور الطفولة .

دعي المجمع خلال هذه السنة الى عدة مؤتمرات دولية منها المؤتمر الخامس للعلوم
المغربية العالية الذي عقد في اول شهر نيسان في مدينة رباط الفتح في الغرب الافصى .
ومنها المؤتمر الدولي للعلوم التاريخية الذي عقد في اوسلو عاصمة النرويج في شهر آب .
ودعي الى مؤتمر المستشرقين الدولي السابع عشر الذي عقد في مدينة اكسفورد من البلاد
الانكليزية فانشدت حكومة نخامتكم هذا العاجز واضح هذا التقرير لينوب عن دولة
سورية ، وكذلك فعل المجمع فانشدبه ايضاً ليقوم بهذه المهمة . فصدعت بامر نخامتكم
والقيت خطاباً بالعربية عرضت فيه لخدمة علماء المشرقيات للمدينة العربية بنشرهم آثارها
القيمة ، وذكرت مصغراً من تاريخ النهضة العربية الاخيرة وطلبت في آخره الى المؤتمرين
ان يقرروا عقد المؤتمر الثامن عشر في مدينة دمشق . وجرت مناقشة في الموضوع بين
بعض اعضاء اللجنة والمؤتمرين ومن جملتهم مندوب مصر الذي دعا المؤتمر القاسم الى ان
يلتم في القاهرة عملاً باشارة جلالة الملك فؤاد الاول ، لكن المؤتمر كان قد وعد هولاندا
ان يعقد مؤتمره المقبل في بلادها فنقرر اجتمانه بعد ثلاث سنين في مدينة ليدن
الهولاندية . وقد كان في المؤتمر ستة عشر عضواً من اعضاء المجمع العلمي من علماء
المشرقيات وعلماء الشرق .

ولقد فجع المجمع العلمي في هذه السنة بثلاثة من اعضائه الاب جرجس شلحت (حلب)
والحكيم محمد أجمل خان (الهند) والشيخ سليم البخاري (دمشق) فطالت عليهم حسرتة
لخدماتهم الجليلة للآداب العربية . وضم المجمع الى جملته السادة الاعلام السيد جميل
العظم من دمشق والسيد عبيد العزيز الميني الراجكوتي في عليكرة من بلاد الهند والشيخ
ابي عبد الله الزنجاني من فارس والسيد كرنكو من بريطانيا العظمى والسيد عبد الحى
الكتافى من فاس والسيد عبد الرحمن من دلهي في الهند والسيد عبد الحق من حيدرآباد
لدكن في الهند والسيد مصطفى صادق الرافعي وحافظ بك ابراهيم من مصر . ولا يزال

المجمع يفكر في ان يضم الى جملته كل من خدموا ويخدمون لغتنا عربياً كانوا او من غير
ابناء العرب . وبعد هذا جريدة باسماء اعضائنا كلهم في الافطار المختلفة .

* * *

هذا وبقيني ان العشر السنين التي أتت على المجمع فكانت دور تمرين واستقراء
واستجماع قوى اذا مكث له باكمال ادوات الاشتغال على الصورة التي عرضتها لا تأتي له
سنون قليلة حتى يستطيع ان يخرج للناس مجمعاً جيداً للغة العربية فيه معظم مصطلحات
العلوم والفنون ، ومعلمة عربية ابي دائرة معارف او موسوعة فيها ما في المعلمات الانجليزية
من ضروب المعارف البشرية التي ابتدعها الغربيون والشرقيون والعرب منهم خاصة ،
فتدخل لغتنا في طور ما كان لها في العصور التي سموها الطراز المذهب لكثيرة علمائها
وادبائها . وفي ذلك الفخر لحكومتمكم الوطنية وللدولة المنتدبة المعظمة حامية الآداب
وناشرة المعارف . وفقكم الله الى ما بعلي شأن العلم وينير العقول في حمى وطننا العزيز :

محمد كرد علي

وزير المعارف

ورئيس المجمع العلمي العربي

اعضاء المجمع العلمي

« في سنة ١٩٢٨ »

الرئيس : السيد محمد كرد علي

« الاعضاء »		« الاعضاء »	
محل الإقامة	السادة :	محل الإقامة	السادة :
بيروت	١٩ السيد بولس الخولي	دمشق	١ الدكتور اسعد الحكيم
«	٢٠ السيد جبر ضومط	«	٢ السيد انيس معلوم
«	٢١ الامير شكيب أرسلان	«	٣ السيد جميل العظم
«	٢٢ السيد عبد الباطن فتح الله	«	٤ السيد خليل مردم بك
«	٢٣ الشيخ عبد الرحمن سلام	«	٥ السيد رشيد بقدونس
«	٢٤ الشيخ عبد الله البستاني	«	٦ السيد سليم الجندي
«	٢٥ السيد عمر الفاخوري	«	٧ السيد سليم عنقوري
«	٢٦ الدكتور فيليب حني	«	٨ السيد شفيق جبيري
«	٢٧ الفيكونت فيليب دي طرازي	«	٩ السيد عارف النكدي
«	٢٨ الشيخ مصطفى الغلابي	«	١٠ الشيخ عبد القادر المبارك
زحلة	٢٩ السيد عيسى اسكندر المعلوف	«	١١ الشيخ عبد القادر المغربي
النبطية	٣٠ الشيخ احمد رضا	«	١٢ الكافلير عبد الله رعد
«	٣١ الشيخ سليمان ظاهر	«	١٣ السيد فارس الخوري
طرابلس الشام	٣٢ السيد جرجي بني	«	١٤ الدكتور مرشد خاطر
اللاذقية	٣٣ الشيخ سليمان احمد	«	١٥ الشيخ مسعود الكواكبي
«	٣٤ السيد ادوارد مرقص	«	١٦ الامير مهدي الشهابي
انطاكية	٣٥ الشيخ محمد زين العابدين	بيروت	١٧ الشيخ ابراهيم منذر
حلب	٣٦ الشيخ بدر الدين النعماني	«	١٨ السيد امين الريحاني

« الاعضاء »

السادة :	محل الافامة	السادة :	محل الافامة
٣٧ المنسيور جرجس منش	حلب	٥٨ السيد احمد حسن الزيات	القاهرة
٣٨ الشيخ راغب الطباخ	=	٥٩ احمد زكي باشا	=
٣٩ الشيخ عبد الحميد الجابري	=	٦٠ احمد شوقي بك	=
٤٠ السيد عبد الحميد الكيالي	=	٦١ الدكتور احمد عيسى	=
٤١ السيد فسطاكي الحمصي	=	٦٢ احمد لطفي السيد بك	=
٤٢ الشيخ كامل الغزي	=	٦٣ السيد اسعد خليل داغر	=
٤٣ السيد ميخائيل الصقال	=	٦٤ حافظ ابراهيم بك	=
٤٤ السيد اسعاف النشاشيبي	القدس	٦٥ الشيخ محمد رشيد رضا	=
٤٥ السيد عبد الله مخاص	حيفا	٦٦ السيد عباس محمود العنادر	=
٤٦ الشيخ سعيد الكرمي	طول كرم	٦٧ الشيخ محمد الخضر حسين	=
٤٧ الشيخ محمد بهجة البيطار	مكة المكرمة	٦٨ الدكتور نقولا فياض	الاسكندرية
٤٨ الشيخ رضا الشبيبي	النجف الاشرف	٦٩ السيد مصطفي صادق الرافي	طنطا
٤٩ الدكتور امين المملوف	بغداد	٧٠ السيد زكي مغامر	الاستانة
٥٠ الاب انستاس الكرملي	=	٧١ السيد حسن حسني عبدالوهاب	تونس
٥١ السيد جميل صدقي الزهاوي	=	٧٢ الشيخ محمد بن ابي شنب	الجزائر
٥٢ السيد عز الدين علم الدين	=	٧٣ السيد عبد الحفي الكتاني	فاس
٥٣ السيد كاظم الدجيلي	=	٧٤ السيد عبدالعز يزالميني الراجكوتي	
٥٤ السيد معروف الرصافي	=	عليكرة (الهند)	
٥٥ الشيخ احمد الاسكندري	القاهرة	٧٥ السيد عبدالحق حيدر آباد الكن	=
٥٦ السيد احمد امين	=	٧٦ السيد عبدالرحمن دلهي	=
٥٧ احمد تيمور باشا	=	٧٧ الشيخ ابي عبدالله الزنجاني	فارس

« الاعضاء »

محل الإقامة		السادة :
تونس	Marçais	٧٨ السيد مارسيه
الجزائر	Massé	٧٩ = ماسه
ازوير	Guy	٨٠ = كي
طنجة	Michaux-Bellaire	٨١ = ميشو بلير
باريز	Ferrand	٨٢ = فران
=	Dusraud	٨٣ = دوسو
=	Massignon	٨٤ = ماسينيون
=	Bouvat	٨٥ = بوف
ابطاليا	Guidi	٨٦ = جويدي
=	Nallino	٨٧ = نلينو
اسبانيا	Asin	٨٨ الاب آسين
البرتغال	Lopès	٨٩ السيد لوبس
سويسرا	Montet	٩٠ = مونته
=	Hess	٩١ = هيس
هولانده	Snouck-Hurgronje	٩٢ = سنوك هورغرنيه
=	Houtsma	٩٣ = هوتسما
=	Arendonk	٩٤ = اراندونك
انكلترا	Margoliouth	٩٥ = مرجليوث
=	Bevan	٩٦ = بفن
المانيا	Hommel	٩٧ = هومل
=	Sachau	٩٨ = ساخاو
=	Brockelmann	٩٩ = بروكلن
=	Horovitz	١٠٠ = هوروفيتز

« الاعضاء »

محل الإقامة		السادة :
ألمانيا	Herzfeld	١٠١ السيد هرزفلد
=	Hartmann	١٠٢ = هارتمان
=	Mittwoch	١٠٣ = ميتفوخ
السويد	Zetterstéen	١٠٤ = زترستن
الدانمارك	(Eustrup	١٠٥ = اوستروب
=	Buhl	١٠٦ = بول
=	Pedersen	١٠٧ = پدرسن
النمسا	Mzik	١٠٨ = موجيك
المجر	Mahler	١٠٩ = ماهلر
بولونيا	Kowalski	١٠٠ = كوفالسكي
روسيا	Kratchkovsky	١١١ = كراشكوفسكي
تشيكوسلوفاكيا	Musil	١١٢ = موزل
اميركا	Macdonald	١١٣ = ماك دونالد
فنلندا	Karsikko	١١٤ = كرسيكو

اعضاء المجمع الراحمون

١٢ السيد حسن بيهم في بيروت	١ السيد الشيخ طاهر الجزائري في دمشق
١٣ الاب لويس شيخو في بيروت	٢ السيد نخلة زريق في القدس
١٤ الدكتور صالح قنبازي في حماة	٣ السيد اغناطيوس غولد صهير في بودابست
١٥ السيد مالنجو في دمشق	٤ السيد صرتين هارتمان في برلين
١٦ السيد الياس القدسي في دمشق	٥ السيد رينه باسه في الجزائر
١٧ السيد براون في كمبريدج	٦ احمد كمال باشا في القاهرة
١٨ السيد كليمان هوار في باريز	٧ السيد مصطفى لطفي المنفلوطي في القاهرة
١٩ الاب جرجس شلخت في حلب	٨ الدكتور يعقوب صروف في القاهرة
٢٠ الحكيم محمد أجمل خات في الهند	٩ السيد ارجنيو غريفيني في القاهرة
٢١ الشيخ سليم البخاري في دمشق	١٠ السيد رفيع العظم في القاهرة
	١١ السيد محمود شكري الالومي في بغداد

المتبرعون للمجمع العلمي

« بمال او آثار او كتب مخطوطة او مطبوعة »

مصر	الدكتور احمد عيسى بك	« أ »	
=	السيد احمد امين الدبك	مصر	السيد ابراهيم اطفيش
=	الشيخ احمد الاسكندردي	دمشق	ابو كامل المعلم
دمشق	الشيخ احمد فهمي المطار	مصر	السيد ابراهيم زيدان
مصر	احمد زكي باشا	=	احمد تيمور باشا
صيدا	الشيخ احمد عارف الزين	=	احمد شوقي بك
دمشق	الامير احمد مختار الجزائري	دمشق	احمد اغا الخانجي
النبطية	الشيخ احمد رضا	=	السيد احمد الطويل

دمشق	السيد توفيق شامية	دمشق	احمد عزت باشا العابد
دمشق	الشيخ توفيق المنيني	مصر	السيد ادب البهنسي
	« ج »	جوانيه	ادب مصري
	جامعة سيام	المانيا	ادارة المسرة
	جامعة ليون	القدس	السيد ارنت هيرزفلد
	جامعة بوردو	مصر	اسكندر الخوري البهنجالي
	جامعة ستراسبورغ	رومية	اسعاف النشاشيبي
	الجامعة المصرية	مصر	اسعد خليل داغر
بيروت	جرحي بك رزق الله	مصر	اكاديمية لينچاي الملكية
دمشق	الامير جعفر الحسني	دمشق	السيد الياس انطون الياس
دمشق	السيد جميل الكواكبي	مصر	امين الدالاتي
باريز	الجمعية الاسيوية	مصر	امين هندبة
دمشق	السيد جيناردي	مصر	امين زبدان
	« ح »	المجرين	امير البحرين
حمص	السيد حافظ زكية	كبرديج	« ب »
دمشق	لدكتور حبيب قشيشو	دمشق	السيد براون
طرابلس الشام	الدكتور حسن رعد	قنيطرة	البعثة الافرنسية
تونس	السيد حسن حسني عبدالوهاب	دمشق	السيد بدر الدين الشركسي
دمشق	السيد حسام الدين الكزبري	دمشق	بشارة الاصفر
	حمدي بك النصر	كبرديج	بفن
	حمدي بك الجلاد	بغداد	الشيخ محمد بهجة الاثري
	السيد حمدي الكيلاني	دمشق	السيد بهاء الدين الجابي
	الشيخ حمدي الحلبي	دمشق	بلدية دمشق
			بلدية حمص

« س »		« خ »	
دمشق	سامي بك البكري	دمشق	الامير خالد الحسني الجزائري
'	الامير سعيد الحسني الجزائري	=	خالد بك اخاني
مصر	الشيخ سعيد الرافعي	=	خالد بك العظم
دمشق	الشيخ سليم البخاري	مصر	السيد خالد معاذ
=	سليم بك عنخوري	طرابلس الشام	= خالد بجي
=	السنيور سبراتزا	برلين	غزاة كتب الامة
=	سايمان صالح الاكتم	دمشق	السيد خورشيد الشركسي
	« ش »	=	خليل بك مردم بك
حمص	السيد شفيق الحسيني	القاهرة	السيد خير الدين الزركلي
	« ص »		« د »
دمشق	السيد صالح القشطوني		دارالكتب المصرية
=	الدكتور صالح شوري	دمشق	السيد داود صدقي المارديني
=	السيد صادق المطار	=	السيد درويش الدهان
=	صبيح الطباع	=	= ديمتر يوس قاضي
=	صبري اديب الكاشف		« ر »
جبله	صديقي نور الله	=	المسيوراجي
دمشق	صفوح بك المؤيد	=	السيد رسلان البلموط
	« ط »	مصر	رفيق بك العظم
=	الشيخ طاهر الجزائري	دمشق	السيد رضا الجوخدار
=	الامير طاهر الحسني الجزائري	=	= رضا الشريجي
مصر	طلعت بك حرب	=	رؤف بك الايوبي
	« ع »		« ز »
ايران	الشيخ ابي عبدالله الزنجاني	الاستانة	زكي بك مغانر
مصر	عبد المعطي السقا	خسفين	السيد زعل الدغيم

دمشق	السيدان فريد ونديم الغزي	دمشق	عبد القادر بك العظم
«	فريد بك العمري	«	عبد الرحمن بك اليوسف
«	السيد فؤاد الفرا	«	الشيخ عبد القادر المغربي
«	« فهمي ابيو	مصر	« عبد الواسع البياتي
بغداد	جلالة ملك فيصل الاول	دمشق	عبد الله بك الاستاذ
	ملك العراق	حصص	السيد عبد الجواد الحسيني
	« ق »	دمشق	عثمان بك العظم
حصص	القومندان بوجوا	«	عزت امد بك العظم
	« ك »	بغداد	السيد عزالدين علم الدين
دمشق	الامير كاظم الحسيني الجزائري	دمشق	عطاء الله بك الايوبي
باريز	السادة كالمان لبني الكتبيون	مصر	البرنس عمر طومون باشا
	« ل »	مصر	السيد عمر الخشاب
مصر	لجنة التأليف والترجمة والنشر	دمشق	« عين الملك خان
	« م »	مصر	« عيسى البابي الحلبي
باريز	الماريشال ليوتي	زحلة	« عيسى اسكندر المعلوم
دمشق	مأمون بك المؤبد	دمشق	« عبده خير الله
مصر	مجلس النواب المصري	دمشق	« غ »
باريز	مجلس النواب الافرنسي	دمشق	« غريبفور بوس حداد
دمشق	محمد باشا العصيمي	«	« ف »
مصر	السيد محب الدين الخطيب	القنيطرة	« فارس قمحة
«	« محيي الدين رضا	دمشق	الامير فاعور الفاعور
«	الشيخ محمد الخصري	بغداد	فائز بك العظم
بيروت	السيد محمد جمال	دمشق	نخري بك آل جميل
النيطية	« محيي الدين الازهري	مصر	نخري بك البارودي
			الشيخ فرج الله زكي الكردي

حلب	السيد ممدوح هنانو	البحرين	{ الامير محمد نجح الشيخ عيسى آل
حمّاة	« منير البرازي	البحرين	خليفة شقيق امير البحرين
مصر	« منير الدمشقي	مصر	السيد محمد ابراهيم الباكر
دمشق	منيف بك اليوسف	«	« محمد عبد الواحد الطويبي
«	السيدان مهدي وعبد مرزقي	دمشق	« محيي الدين الكردي
لبنان	السيد ميخائيل بخاش	حلب	« محمد فائز السفرجلاني
بورردو	« ميخائيل فغالي	دمشق	« محمد حاجي فولي
باريز	المسيو ميليا	«	« محمد علي الحلبي
سليمة	الامير ميرزا مصطفى	«	« محمد الحمصي
« ن »		«	« محمد شفيق السيوفي
مصر	السيد نجيب متري	«	« محمود شغلول
دمشق	« نعيم عرابي	«	« محمد خير الجوخدار
« ه »		«	« محمد ابو قورة
باريز	المسيو هنري دي جوفنيل	مصر	الشيخ محمد رشيد رضا
« و »		«	السيد محمد هراوي
مصر	وزارة الاشغال	باريز	مدرسة اللغات الشرقية
باريز	وزارة الاشغال	«	السيدة مريام هاري
دمشق	وزارة المالية	حلب	مرعي باشا الملاح
«	وزارة الزراعة	دمشق	الشيخ مسعود الكواكبي
مصر	وزارة الاوقاف	«	الامير مصطفى الشهابي
«	وزارة الزراعة	مصر	السيد مصطفى محمد
باريز	وزارة المعارف والفنون	«	« مصطفى البابي
مصر	وزارة المعارف	بيروت	المطبعة الاميركية
« ي »		مصر	مكتبة الخالنجي
دمشق	السيد يحيى الصواف	البرازيل	مكتبة سان باولو

محاضرات المجمع

١٧

جبلية	السيد يوسف ابراهيم	مهـر	الدكتور يعقوب صروف
دمشق	يوسف السبع	≈	البرنس يوسف كمال
لبنان	يوسف امين شدياق	≈	السيد يوسف توما البستاني

—

محاضرات المجمع

جريدة امماء المحاضرات والمحاضرين منذ انظم شأن المجمع وذلك ما عدا حفلات التكريم وحفلات المراثي التي اقامها المجمع لبعض اعضائه وغيرهم :

— « سنة ١٩٢١ » —

« عنوان المحاضرة »	« اسم المحاضر »	« تاريخ القاء المحاضرة »
طرفة ابن العبد (ادب)	الشيخ عبد القادر المغربي	١٧ نيسان ١٩٢١
الحسبة في الاسلام (اجتماع)	السيد محمد كرد علي	١٣ حزيران ≈
احياء اللغة العربية (ادب)	≈ متري فندلفت	٢٢ منه
الملاربا و كيفية الوقاية منها (صحة)	الدكتور مرشد خاطر	١ تموز ١٩٢١
الشعر وتأثيره في الاخلاق (اجتماع و ادب)	الشيخ عبد الرحمن سلام	١٤ منه
العلم (اجتماع)	السيد انيس سلوم	١٩ منه
القضاء في الاسلام (ادب و فقه)	≈ عارف النكدي	٢٤ منه
الجبابة في الاسلام (اجتماع)	≈ محمد كرد علي	٣١ منه
أحجية ابن الجلاح (ادب و تاريخ)	الشيخ عبد القادر المغربي	١٠ ايلول
الحقوق المدنية في الشرق (قانون)	≈ سعيد مراد الغزي	١٣ تشرين الاول
العلم بالعمل (اجتماع)	السيد انيس سلوم	٢٤ منه
صناعة الانشاء العربي (ادب)	الشيخ سعيد الكرمي	١ كانون الاول

— « سنة ١٩٢٢ » —

الاخلاق والاجتماع (اجتماع) الشيخ عبد القادر المبارك ٦ تشرين الاول
كيف تحقق الآثار التاريخية (تاريخ) السيد عيسى اسكندر المعلوف ١٣ منه

9٥2 مجلة المجمع

«عنوان المحاضرة»	« اسم المحاضر »	«تاريخ القاء المحاضرة»
طُرْفَة أدب من آداب العرب (ادب)	الشيخ عبد القادر المغربي	٢٠ منه ١٩٢٢
الكتب والمطالعة (اجتماع)	السيد انيس سلوم	٢٧ منه
الشعر او حرفة الادب (ادب)	الشيخ عبد الرحمن سلام	٨ تشرين الثاني
اصول الاتحاد (حقوق)	السيد فارس الخوري	١٧ منه
الاخلاق والحقوق الدولية (حقوق)	فوزي الغزي	٢٣ منه
المرأة في ادوارها التاريخية (تاريخ واجتماع)	الشيخ سعيد مراد الغزي	١ كانون الاول
= = = = =	= = = = =	= = = = =
خاصة اعمال المجمع منذ نشأته	السيد محمد كرد علي	٧ منه
صنعة من تاريخها الاجتماعي (اجتماع وتاريخ)	الشيخ عبد القادر المغربي	١٥ منه
الصناعات الدمشقية القديمة (تاريخ)	السيد عيسى اسكندر المعلوف	٢٢ منه
مصانع الشام وهندستها (تاريخ)	محمد كرد علي	٢٩ منه
فن الطب والصيدلة في فرنسا (طب)	الدكتور شارل	٣١ منه
- « سنة ١٩٢٣ » -		
الحركة الدائمة (طبيعيات)	السيد عبد الله رعد	١٢ كانون الثاني
من لا يكرم نفسه لا يكرم (اخلاق)	انيس سلوم	١٩ منه
محاضرة اخلاقية (اخلاق)	الشيخ محيي الدين الخاني للسيدات	٢٧ منه
هواء المدن (صحة)	الدكتور مرشد خاطر	٥ شباط
تاريخ العلم في الشام (تاريخ)	السيد محمد كرد علي	٩ منه
القدوة بالصحابيات من خير الاعمال	الشيخ عبد القادر المغربي للسيدات	١٦ منه
الصالحات (اخلاق)	= = = = =	= = = = =
مخطوط تاريخي دمشقي (ادب)	= = = = =	= = = = =
الصناعات والواجبات (اقتصاد)	السيدة مسرة ادلبي (للسيدات)	٠٠ منه
التراسل بمقام الزاجل (تاريخ)	السيد عيسى اسكندر المعلوف	٢٣ منه
لكل امرئ من دهره ما تعودا (اخلاق)	انيس سلوم	٢ آذار

«عنوان المحاضرة»	«امم المحاضر»	«تاريخ الفاء المحاضرة»
الصدق في القول والعمل (اخلاق)	الشيخ عبدالله العلي (السيدات)	٢ آذار ١٩٢٣
تأثير الطرق في هواء المدن (صحة)	الدكتور مرشد خاطر	٩ منه
العلم في سوربة في القرون الاخيرة (تاريخ)	السيد محمد كرد علي	١٦ منه
نبأ عجب من أنباء العرب (ادب)	الشيخ عبد القادر المغربي	٢٤ منه
تاريخ الطب عند العرب (تاريخ)	الدكتور اسعد الحكيم	٣٠ آذار
نممة القضاء في الاسلام (فقهاء وتاريخ)	السيد عارف النكدي	٦ نيسان
خديجة والاسلام	الشيخ عبد القادر المغربي للسيدات	١٣ منه
الطب العربي (تاريخ)	الدكتور اسعد الحكيم	٢٠ منه
وصف آثار تاريخية في متحفنا الوطني (تاريخ)	السيد عيسى اسكندر المعلوم	٢١ منه
اثنا عشر كوكب (تاريخ وادب)	الشيخ عبد القادر المغربي للسيدات	٢٧ منه
سكان الشام ولغاتهم (تاريخ)	السيد محمد كرد علي	٣ ايار
عائنة الباعونية (تاريخ وادب)	الشيخ عبد القادر المغربي	١٠ منه
بين العرب والروم في الشام (تاريخ)	السيد محمد كرد علي	٢ حزيران
تعزير اللغة العربية (ادب)	انيس سلوم	٨ منه
آداب المرأة (اخلاق)	الشيخ خالد النقشبندي	٨ منه
حياة شيخ الاسلام ابن تيمية (تاريخ وفقه)	بهجة البيطار	١٥ منه
صفحة من تاريخ بني أمية (تاريخ)	السيد محمد كرد علي	٢٢ منه
السيد الفيومي (اجتماع)	الشيخ عبد القادر المغربي للسيدات	٢٣ منه
الاعاب الاولمبية والرياضة البدنية	السيد عيسى اسكندر المعلوم	٢٩ منه
فصحاء الاعراب (تاريخ وادب)	الشيخ عبد القادر المغربي	٦ تموز
الارادة القوية (اخلاق)	السيد انيس سلوم	١٤ منه
آخر عهد الحكم العربي في بلاد الشام (تاريخ)	السيد محمد كرد علي	٣ آب

«تاريخ القاء المحاضرة»	« اسم المحاضر »	« عنوان المحاضرة »
١٩٢٣ آب ٦	الشيخ عبدالقادر المغربي للسيدات	فصحاء الاعراب (ادب)
١٠ منه	السيد محمد كرد علي	آخر عهد الحكم العربي في بلاد الشام (أئمة)
١٧ منه	عبد الله رعد	سويسرا في افريقية او بلاد النجاشي (تاريخ)
٢٤ منه	السيد حنا خباز	محاسن ما شاهدت في طوافي حول الارض (رحلة واجتماع)
٣١ منه	الياس القديمي	اللغة العربية العامية ومنزلتها من الفصحى (ادب ولغة)
٧ ايلول	سليم عنخوري	الكرم وتأثيره في عالم الاجتماع (اخلاق)
١٤ منه	الشيخ عبد القادر المغربي	سائح يصف العالم الاسلامي (رحلة)
٢١ منه	السيد قسطاكي حمصي	إعراس الخليفة المأمون ببوران بنت الحسن (ادب)
٢٨ منه	الدكتور فيليب بركات	الراديوم (فن)
٥ تشرين الاول	الدكتور احسان الشريف	الحرية الشخصية (حقوق)
١٢ منه	السيد ادب النبي	اليابان وزلازلها (تاريخ وجغرافية)
٢٦ منه	السيد عبدالوهاب القنواقي	عمل الذهب بالطريقة الصناعية (فن)
٩ تشرين الثاني	الشيخ عبدالقادر المغربي للرجال	صيارفة الشام منذ مائة عام (تاريخ)
٧ كانون الاول	للنساء	شهداء النساء في نشأة الاسلام

— « سنة ١٩٢٤ » —

٤ كانون الثاني	السيد ادب وهبة	آثار شرقي الاردن وموجز من تاريخه وجغرافيته
	حليم دموس	وفي ختام الحفلة قصيدة
١١ منه	عيسى اسكندر المعلوف	الزلازل في سورية (تاريخ)
١١ منه	الشيخ عبدالقادر المغربي للسيدات	الاولاد وتربيتهم (اجتماع)
١٨ منه	السيد ادب وهبة	آثار شرقي الاردن (الجزء الثاني)

«عنوان المحاضرة»	«امم المحاضر»	«تاريخ القاء المحاضرة»
الحياة السعيدة (اخلاق)	السيد انيس سلوم للسيدات	١٨ منه ١٩٢٤
عهد بني ابوب في الشام (تاريخ)	محمد كرد علي	٢٤ منه
درس في التعليم والتأديب (اخلاق وتربية)	الشيخ احمد النوبلاني للسيدات	٢٥ منه
عثرات الافلام (ادب)	عبد القادر المغربي	اشباط
البيت في البيت والمدرسة والعالم (اخلاق واجتماع)	السيد عيسى اسكندر المعلوف	١ منه
في الاخلاق والآداب (ادب)	الشيخ عبد القادر المغربي للسيدات	٧ منه
التعاون والتحاب (اجتماع)	السيد عيسى اسكندر المعلوف	١٤ منه
مزايا الشعر الاندلسي (ادب)	السيد عيسى اسكندر المعلوف	٢٢ منه
الحياة الاجتماعية (اخلاق)	انيس سلوم للسيدات	١٥ منه
نقمة محاضرة آثار شرقي الاردن	اديب وهبة	
دولة المماليك البحرية في الشام (تاريخ)	محمد كرد علي	١٥ منه
نقمة مزايا الشعر الاندلسي (ادب)	عيسى اسكندر المعلوف	٢٢ منه
واجبات المرأة في الحياة الاجتماعية (اجتماع واخلاق)	الشيخ احمد النوبلاني للسيدات	
كلمة في تربية الطفل الاولى (تربية)	السيدة مسرة ادلبي	
الزوجة في البيت والعالم (اخلاق واجتماع)	السيد عيسى اسكندر المعلوف	٢٩ منه
محاضرة اجتماعية (اجتماع)	حنا خباز	
الصحة والتداوي (ادب)	الشيخ عبد القادر المغربي	٧ آذار
عهد الجرا كسة والمماليك ووقائع النار	السيد محمد كرد علي للرجال	
القدماء في الشام (تاريخ)		
عهد نيمورلنك في الشام		١٤ منه
التربيت (اجتماع)	انيس سلوم للسيدات	
تساعح الاسلام (اخلاق)	الشيخ احمد النوبلاني	٢١ منه

- «عنوان المحاضرة» «اسم المحاضر» «تاريخ القاء المحاضرة»
- كلمة اجتماعية (اجتماع) كريمة السيد صباح محرم للسيدات ٢١ آذار ١٩٢٤
- فنون الشعر الاندلسي كالموشحات والازجال (ادب) السيد عيسى اسكندر المعلوف = =
- عهد المالك الشرا كسة الى ظهور العثمانيين (تاريخ) محمد كرد علي ٤ نيسان
- الادارة الملكية في الحكومات العربية الاسلامية (حقوق وتاريخ) شاكر الحنبلي ١١ منه
- كتاب اخبار الحقى والمفلقين (ادب) الشيخ عبد القادر المغربي ١٩ منه
- وفي ختام الحفلة قصيدة (ادب) السيد جميل صدقي الزهاوي = =
- عهد الدولة العثمانية في الشام من ٩٢٢ هـ الى ١٠٠٠ هـ (تاريخ) محمد كرد علي ٢٤ منه
- الشجاعة (اخلاق) انيس سلوم ٢ ايار
- دبون الدولة العامة (مالية) فارس الخوري ١٦ منه
- كيفية ارضاع الطفل وتربيته الاولى (تربية وصحة) السيدة مسرة ادلبي للسيدات ٢٣ منه
- تاريخ بلاد الشام في القرن الحادي عشر (تاريخ) السيد محمد كرد علي = =
- بشار بن برد (ادب) الشيخ عبد القادر المغربي ٣٠ منه
- قصيدة في عمل بني أمية (اجتماع) السيد محمد سليمان الاحمد (بدوي الجبل) = =
- الام في البيت والمدرسة (تربية) عيسى اسكندر المعلوف ٣٠ منه
- السيدات
- عائشة رضي الله عنها (تاريخ و اخلاق) الشيخ احمد النوبلاقي للسيدات ٦ حزيران
- ذم التقليد او البدع (اخلاق) كريمة السيد شاكر الحنبلي = =

- « عنوان المحاضرة » « اسم المحاضر » « تاريخ القاء المحاضرة »
- صفحة اجتماعية (ادب) الشيخ عبد القادر المبارك ٦ حزيران ١٩٢٤
تأثير الشعر الاندلسي في الشعر الغربي السيد عيسى اسكندر المعلوف (ادب)
- ثمة ديون الدول العامة (مالية) فارس الخوري ١٣ منه
تأثير الشعر الاندلسي في الشعر الاوربي السيد عيسى اسكندر المعلوف ٢٠ منه (ادب)
- حقوق المرأة في الاسلام (اجتماع وفقهه) الشيخ عبد القادر المغربي للسيدات «
الاعتدال (اخلاق) السيد انيس سلوم ٢٧ منه
الشام في القرن الثاني عشر (تاريخ) محمد كرد علي ٣ تشرين الاول
اقدم سكان سورية بشهادة الآثار « عيسى اسكندر المعلوف ١٧ منه
الغبية والتميمة (اخلاق) الشيخ عبد القادر المغربي للسيدات ٢٤ منه
خواطر صائح (اجتماع) الدكتور محبوب ثابت ٢٧ منه
الاخلاق العامة في تطور الامم « اسمعيل الحكيم ١٤ تشرين الثاني
(اجتماع وتاريخ)
- الاخلاق عند العرب « الشيخ بهجة البيطار للسيدات «
نبدل الحياة اليتيمة في الشرق الاقصى للسيدة فروسين درويك الاميركية ٢١ منه
(اجتماع) تعريب الآتسة ماري عجمي للسيدات
الاصطباغ في ربوع سورية « السيد عبد الله رعد ٢٨ منه
خذ الاخلاقهم (اي العرب) من امثالهم الشيخ عبد القادر المغربي ١٢ كانون الاول
(اخلاق وادب)
- واجبات المرأة في الحياة الاجتماعية (اجتماع) السيدة روز شحفة للسيدات ١٩ منه
خطاب حفلة المجمع السنوية السيد محمد كرد علي ٢٦ منه
وفي ختام الحفلة خطاب للسيد انيس سلوم
الجبشية والعربية (ادب) عبد الله رعد

« عنوان المحاضرة »	« اسم المحاضر »	« تاريخ القاء المحاضرة »
موضوع اقتصادي اخلاقي	الشيخ خالد النقشبندي	السيدات ١٩٢٤
— « سنة ١٩٢٥ » —		
الجامعة السورية وكلية الآهيات (اجتماع)	الشيخ بهجة البطار	٠٩ كانون الثاني
ظاهر العمر و احمد باشا الجزائر (تاريخ)	السيد محمد كرد علي	١٦ منه
حوادث اوائل القرن الثاني عشر	= = =	٢٣ منه
وقائع الجزائر	= = =	٣٠ منه
عهد ابراهيم باشا المصري	= = =	٦ شباط
الحالة الاجتماعية في الشام من خروج المصريين الى سنة ١٣٠٠ (تاريخ)	= = =	٣ منه
كيف تطيب الحياة الزوجية (اجتماع)	السيدة مسرة ادلي للسيدات	٢٧ منه
المرأة وواجباتها الوطنية والزوجية	= سارة خطيب =	١٣ آذار
التجارة القديمة عند الامم (تاريخ)	السيد عيسى اسكندر المعلوم	٢٠ منه
الفنون الجميلة (ادب و تاريخ)	= محمد كرد علي =	٣ نيسان
امثال العرب (ادب)	الشيخ عبد القادر المغربي	٦ «
اسباب الفقر وعلاجه (اقتصاد و اخلاق)	السيد انيس معلوم	٩ «
نقمة اسباب الفقر وعلاجه	= = =	١٧ «
مناظرة عالمين في مجلس المأمون (تاريخ و دين)	الشيخ عبد القادر المغربي	٢٨ «
درس اقتصادي (اقتصاد)	السيدة روز شحفة للسيدات	٠٠ «
بلاغة الجاحظ (ادب)	الشيخ عبد القادر المغربي	٨ ايار
اخلاق المرأة (اخلاق و اجتماع)	السيدة مسرة ادلي للسيدات	١٥ «
الجيوش البرية والبحرية (ادب و تاريخ)	السيد محمد كرد علي	٢٢ «
موضوع اقتصادي (اقتصاد)	السيدة سارة خطيب للسيدات	٢٩ «
صناعة الانتقاد عند العرب (ادب)	السيد عيسى اسكندر المعلوم	٥ حزيران
سباحة الى بغداد (رحلة)	= = =	١٩ منه

«عنوان المحاضرة» «اسم المحاضر» «تاريخ القاء المحاضرة»
 شعراء الشام في القرن الثالث (ادب) السيد خليل مردم بك
 آلات الطب والجراحة والكحالة الدكتور احمد عيسى
 عند العرب (طب)

— «سنة ١٩٢٦» —

— فترة في المحاضرات بمناسبة حوادث الشام الاخيرة —

سهل بن هارون في عهد الرشيد والمأمون السيد محمد كرد علي
 (ادب)
 ٣ كانون الاول
 تاريخ الزراعة في بلاد العالم العربي الامير مصطفى الشهابي
 اليابان هل يعرفها العرب وماذا كانوا الشيخ عبد القادر المغربي
 يسمونها (جغرافية وتاريخ) ١٧ منه
 ٣١ منه

— «سنة ١٩٢٧» —

جزائر اليابان أهـي واق الواق ؟
 (تاريخ وجغرافية)
 ١٤ كانون الثاني
 كلمة عن اناطول فرانس (ادب) السيد شفيق جبيري
 ٢١ منه
 ابو حيان التوحيدي = محمد كرد علي ١٨ شباط
 الزواج الشرعي (فقه واجتماع) محمد علي ظبيان للسيدات
 ٣٥ منه
 = = = للرجال
 بحث في اسفار التوحيدي (ادب) محمد كرد علي
 البلاغة سبيل الوزارة وعمرو بن = = =
 مسعدة وعصره الزاهي (ادب)
 ١١ آذار
 رحلة الى حلب والشام منذ مئتي عام (تاريخ وادب) الشيخ عبد القادر المغربي
 ١٨ منه
 الكتب والمكانب في الشام = السيد محمد كرد علي
 ٨ نيسان
 نزكة السلف ونفريط الخلف = = =

«تاريخ القاء المحاضرة»	«اسم المحاضر»	«عنوان المحاضرة»
٢٥ آذار ١٩٢٧	السيد محمد كرد علي	فضل علماء المشرقيات على الحضارة العربية
٢٢ نيسان	عارف النكدي	عمر بن عبدالعزيز (تاريخ واجتماع)
١٣ ايار	عارف النكدي	نقمة محاضرة عمر بن عبد العزيز
٢١ منه	السيدة خيرية ريس للسيدات	موضوع اخلاقي ادبي (ادب)
٢٣ حزيران	الشيخ عبد القادر المغربي	انا الله من الجهل (اجتماع)
٣ تموز	= = =	درس في الهجرة النبوية (تاريخ واخلاق)
٧ تشرين الاول	الدكتور اسعد الحكيم	الطب العربي في الشام (تاريخ)
١٩ منه	السيد موسى كريم	السوريون في البرازيل (تاريخ واقتصاد)
٢٨ منه	محمد كرد علي	الاقواق وماضيها ومستقبلها (اجتماع وتاريخ)
١١ تشرين الثاني	جميل بيهم	المرأة العراقية (اخلاق)
١٨ منه	الشيخ ابراهيم المنذر	محاضرة في اللغة (ادب)
٢٦ منه	السيد محمد كرد علي	اديرة الشام وكنائسها (تاريخ وادب)
٢ كانون الاول	الدكتور مرشد خاطر	حياة اللغة العربية (ادب)
٩ منه	السيد محمد كرد علي	كيف يستفاد من التاريخ بمناسبة اديار الشام (ادب وتاريخ)
١٦ منه	الشيخ عبد القادر المغربي	ابن خلدون في المدرسة العادلية الكبرى (تاريخ وادب واجتماع)
٢٣ منه	= = =	نقمة ابن خلدون في المدرسة العادلية الكبرى

— « سنة ١٩٢٨ » —

١ كانون الثاني بحيرة صانا او مفضلة النيل (تاريخية) السيد عبدالله رعد

«عنوان المحاضرة»	«اسم المحاضر»	«تاريخ بئق المآضرة»
تقریر باعمال المجمع العلمی خلال السنین الثلاث الماضیة	السید محمد كرد علی	١٣ منه ١٩٢٨
تعالیم العلامة الشیخ طاهر الجزائري و حیاته و عبقریته (ادب و تار بئق)	« « «	٢٠ منه
حیة العلامة الشیخ طاهر الجزائري العلمیة و آثاره و مؤلفاته (ادب و تار بئق)	« « «	٢٦ منه
أم ادواتنا الاقصادیة (اقتصاد)	الامیر مصطفی الشهابی	٣ شباط
شاعر النبیل حافظ ابراهیم و شعره الاجتماعی (ادب)	السید محمد كرد علی	١٠ منه
حیة الاناظ (ادب)	« شفیق جبری	٢٧ منه
دمشق فی المرآین (تاریخ و ادب)	الشیخ عبد القادر المغربی	٢٤ منه
نئمة دمشق فی المرآین	= = =	٢ آذار
بین دمشق و طهران (رحلة و وصف الشعوب)	السید فخری البارودی	٩ منه
نئمة بین دمشق و طهران	« « «	١٦ منه
محاضرة طبیة فی الخصاء (طب و تار بئق)	الدكتور بوسف عمر قننجی	٦ نئسان
مناظرة العلماء فی مجالس الخلفاء و الامراء (علم و تار بئق و ادب)	الشیخ عبد القادر المغربی	١٣ منه
امثال العرب مرآة اخلاقهم (لغة و ادب)	« « «	٢٠ منه
علم الروحانیات الحدیث (فلسفة و علم الروح)	« مأمون الارزنجانی	١١ ايار
مضار الخمر (ادب و اجتماع)	« عبد القادر المغربی للسیدات	٢١ حزیران
بین الشرق و الغرب (وصف الشعوب)	السید محمد كرد علی	٢٦ تشرين اول
الفرق بین التربیتین الشرقیة و الغربیة و لئمة ابن و اصانه (تار بئق و ادب)	« « « للسیدات	٢ تشرين الثاني
	الشیخ عبد القادر المغربی	«

« عنوان المحاضرة »	« اسم المحاضر »	« تاريخ القاء المحاضرة »
نقمة وليمة ابن وامهانه (نار بنخ وادب)	الشيخ عبد القادر المنبري	٩ تشرين الثاني
المرأة في امثال العرب	« « «	٩ منه
أم ادواتنا الاقتصادية (اقتصاد)	الامير مصطفى الشهابي	١٥ منه
جوامعنا ومساجدنا (تاريخ)	السيد محمد كرد علي	٣٠ منه
مدارسنا القديمة والحديثة	« « «	٧ كانون الاول
عبد الحميد الكاتب (ادب)	« « «	١٤ منه
تحليل حياة عبد الحميد الكاتب من رسائله (ادب)	« « «	٢١ منه

آراء الصحف والمفكرين

في المجمع العلمي العربي

قالت جريدة (الاوربان) التي تصدر في بيروت : لم يخطئ الافرنسيون بما يهتمهم حياة المجمع العلمي العربي . لقد جاءت فرنسا الى سورية لتضمن تحرير سكانها العرب جنساً و لغةً وعوائد . فمن واجب فرنسا تحقيق ذلك اولاً ثم تأييد هذا المعهد الذي قدر له ان « يكون ينبوع حياة لكل ما هو عربي » .

قام اليوم المجمع العلمي العربي واليه نتجه انظار البلاد الاسيوية بل البلاد العربية ايضاً . وضم اليه مشاهير مستشرقين الافرنسيين والانكليز والالمان والاميركان . وبين اعضائه الوطنيين اهباء مسيحيون وعلماء وشعراء وفلاسفة افاضل . وهو يرمي الى تحقيق ثلاثة امور : تقدم الآداب والعلوم ، والتحرير الادبي والاجتماعي ، وعقد الروابط الادبية في العالم العربي بقطع النظر عن القومية والمعتقدات الدينية .

وقد قاد المجمع العلمي العربي في هذا المضمار رئيسه محمد بك كرد علي وزير المعارف الذي جمع بين رقي اهلية الرجل الاديب وصفات الرئيس الاداري السامية فاليه يرجع الفضل في تأسيس هذا المعهد البديع ونموه وهو لم يزل الذي يدب فيه من روحه اه . هذا المعهد الذي وصفه السيدان دو كيه ودوسو في تقريرهما الى لجنة الانتداب والمجمع العلمي الافرنسي بانه مجمع علمي حقيقي وفق في برهنة قصيرة الى ان يؤسس متخفاً عربياً ذا شأن عظيم وزاد المسيو دوسو على ذلك بانه يرجع الفضل بهذا لرئيسه ومدير المتحف . وعدا ذلك فان معظم العلماء المستشرقين والصحف العربية التي في البلاد الواقعة تحت الانتداب وفي البلاد الاجنبية مجمعة بالثناء على الجهود التي بذلتها هذه الجمعية المفيدة لغاية علمية صرفة فنتمنى لها التقدم والنجاح اه .

وقالت جريدة « لاسيري » تحت عنوان تقدم المجمع العلمي العربي في دمشق :
يحق منذ الآن لمعهدنا الفني ان يفاخر جميع بلاد الشرق الاقرب العربي وحتى مصر بانه هو اول مجمع علمي عربي . فلدمشق صفات تجعلها احق المدن بهذا التفوق .

ويحق للمجمع ايضاً ان يقتبط لان الحكومة المصرية دعتة الى مؤازرتها في تأليف المعلمة العربية التي سيشترك في وضعها نخبة الاخصائين من رجالات مصر وتونس والجزائر والعراق وترجو بالاشتراك مع السيد كرد علي ان يثبت المؤازرون من اعضاء مجمع دمشق العلمي ويبرهنوا بقيمة اعمالهم « ان العرب بمجموعهم لا يقلون كثيراً عن بعض أم الحضارة الحديثة » .

وقال الاستاذ المحقق السيد احمد حسن الزيات في الطبعة الرابعة من كتابه المتعمق تاريخ الادب العربي : « مما يسجل في صحائف الدهر ويذكر بالاعجاب والفخر ان اخواننا السوريين كانوا اسبق الام العربية الى انشاء المجمع العلمية على ضيق وواردم وغل سوا عدم كما كانوا اسبوا الى الترجمة والصحافة والتمثيل . فقد أنشي المجمع العلمي بدمشق في اليوم الثامن من شهر يونيو سنة ١٩١٩م اجابة لمقترح العلامة الكبير محمد بك كرد علي زعيم نهضة سورية الادبية ووزير معارفها الممومية ورئيس مجمعها العلمي . وضم هذا المجمع صفوة العلماء والادباء في الشام والعراق ومصر وطائفة من علماء المشرقيات في اوربة . واعدت مجلة شهرية لنشر دراساته القيمة ومحاضراته الممتعة ومقالاته المفيدة . ولا تزال مصر وهي عاصمة البلاد العربية واغناها وارقاها عاطلة من هذا المجمع على شدة حاجتها اليه ، ووقوف نهضتها العلمية والادبية عليه ، لاسباب يرجع اكثرها الى الاضطراب السيامي في هذا البلد اه .

وقالت جريدة الرقيل التي تصدر بالفرنسية في بيروت :

بتعذر علي تلخيص الخدمات التي قام بها هذا المعهد . وليس لي ان أعلن هنا الثناء على المجمع العلمي الذي تفتبط اللغة العربية ، لغة سورية ولبنان ، بالجهود التي بذلتها افاضل كتاب سور بين لكي ينشروا تأثيرها ويصرفوا الملاء جمالها . ولقد لقيت آدابنا توفيقاً في الزمرة من الرجال المخلصين الوطنيين اعظم المدافعين عن تراثنا القومي واحسن العاملين واكثر الدعاة الى الادب العربي . وانا لنعترف بالجميل الصادر عن كل واحد منهم في سبيل العمل العظيم من تأسيس المجمع العلمي الذي يبعث الينا مراسلنا لدمشق كل اسبوع بخلاصة من اعماله . واذا كان لا بد من التنويه باسماء العاملين فاننا نقدم ايشكرنا ومجانبنا اولاً لمن بث الحياة في هذا المجمع الادبي والي رئيسه المشهور

محمد كرد علي بك وهو غني عن الثناء على عمله وعملة . وكذلك نوجه اطيب الثناء الى السلطة الافرنسية فانا نعلم مبلغ مناصرتها الادبية لهذا المجمع فانها بما ومنتها له اثبتت رغبتها الخالصة في نشر الآداب العربية في كل مكان . ويسرنا ان نذكر انها عاونت المجمع على عمله كل المعاونة .

لا جرم ان الحكومة السورية تعرف انه بعوز الجمعيات العلمية الصرفة شيء من الثروة ورأس مال مهم لكي يتسنى لها ان تبش وتزهو . فمن خصائص الحكومة ان تستحصل كل ما بعوزها . أليس من حق المجمع العلمي العربي ان يعتمد على معونة دولة سورية المادية ؟ وانا لارجو ان تساعد الحكومة السورية بسخاء كما اننا نأمل بان يكون المجمع العربي في دمشق زاهراً زاهياً ليثابر على خدمة آدابنا باقدام وقوة اه .

كتب الاستاذ جيب مدرس الادب العربي في مدرسة اللغات الشرقية بلندرا ما يأتي : ولأعرف بين المجلات العربية مجلة تظاهيها (اي مجلة المجمع العلمي العربي) في مراعاة القوانين الادبية الخالصة وتطعيم السنين الصالحة للسلف بالمذاهب الفنية للخلف . وليس في ذلك ما يتعجب منه من حظي بمعرفة المجمع ورئيسه واعضائه معرفة شخصية .

وقالت مجلة النهضة النسائية بمصر : ان المجمع العلمي اسدى للعلم والعلماء خير الفوائد ، فتضافر رئيسه واعضائه على تقديم عصارة انكارهم وخلاصة ابحاثهم للجمع واللغة فأحيوها بعد موات فأخصبت وأخصلت نواحيها . ومن يراجع هذا التقرير و ينصفح المجلة التي يصدرها المجمع شهراً يجدها طافحة بكل طارف وتليد من أفانين اللغة . وتلك خدمات جلي للمجمع واعضائه الجهابذة لا ينكرها الا كل جاحد .

واني أهني المجمع وأتمنى له حياة نافعة طويلة ليكون منهلاً من المعارف سائناً لجميع الناطقين بالضاد فيرثشفوا منه ويلتقطوا درره وجواهره الغالية .

وقالت جريدة « الرأي العام » في دمشق من مقالة :

لم يكن تأسيس المجمع العلمي الا نتيجة شعور القوم بوجوب الاخذ بدين القومية وان هذه النواة الصالحة التي أنتجها ذلك الشعور الطيب ستثمر ثمراً يانعاً ان لم يكن عاجلاً فأجلاً . ما دام الدافع الى اتناجها الحرص على رفع بنيان القومية عالياً . والغيرة على جعل قوائم هذا البنيان قوية متينة . وليس ادل على اطراد تقدم المجمع العلمي نحو

النضاية التي بنشدها له المفكرون من اعماله . ولا يسع المنصف الا الاعتراف بانه لولا ما بذلوه من جهد (اعضاء المجمع ورئيسه) لأففل المجمع ابوابه منذ حين واصبح خيراً في بطون التاريخ

وقالت جريدة المقتبس في دمشق : اذا جاز لنا ان نفخر حقاً بنشاط الحركة الادبية في البلاد ، وان نشيد بالنهضتين العلمية والادبية وما بلغناه من مكانة سامية وما ادركنه لغة العرب — بعد ان دكت صروح الكائدين لها ، العاملين على افسادها ومحو آثارها — من فوز باهر فان القسط الأوفر في هذا كله يعود الى الحركة النشيطة التي قام بها المجمع العلمي العربي في دمشق ، فلقد بذل المجمع ما في وسعه لاذاعة ادب العرب ، ونشر مفاخر الجدود ، والعناية بمخلفاتهم وتراثهم الجيد ، والمحافظة على آثارهم الجليلة واستنباط بعض هذه الآثار وجمعها . وهكذا فقد وفق في بضع سنوات الى ان يحدث حدثاً عظيماً ويقوم بقسطه الجليل في النهضتين العلمية والادبية .

وكيف لا يكون للمجمع العلمي هذا القسط الجليل في النهضتين وقدغصت دارالكتب فيه بمئات الزائرين يومياً بمكفون على المطالعة والدرس ساعات طويلاً ، ويبحثون في الكتب الخطية النادرة على ما هم بحاجة اليه في شتى فروع العلم وكتب الادب . وها ان دار الآثار فيه تضيق ايضاً بمجمهرة الوافدين من مختلف الاقطار والامصار لتكحل الطرف وتشبع نهم النفس الفرثي بما تراه من بديع الآثار وجليل الطرف ونادر النخف التي هي انصع دليل على ما بلغته هذه الديار الشامية من مكانة رفيعة في سلم الحضارة والتمدن .

اما محاضرات اعضاء المجمع فلقد كانت دروساً بليغة في بعض فروع العلم ودروس الآداب ، وافانين الحياة ، وضرور الباحث بتلقاها المستمعون فمنهم من يتذكر ، ومنهم من يستفيد ما هو بحاجة اليه ، ومنهم من يقع على مباحث جليلة لا تمكته حالته الخاصة من العثور عليها واستنباطها من مظانها .

هذا عندما أذاعه المجمع من مصطلحات علمية ، وما اشار اليه من اغاليط الكتابين ، وما احياء من الفاظ دارسة ، وكلمات عذبة كانت آثارها طامسة . ان العمل الكبير التي توفقت سوربة للقيام به وناءت كواهل ما سواها من الامصار

العربية دون احتمال اعبائه والقيام بمجانبته لمو عمل تفتبط عليه صورة كل الفبطة .
 هذا الى ان اجتماع فريق كبير من المستشرقين و كبار شعراء العرب وادباؤهم وعلماؤهم
 قد دعا بطبيعة الحال الى تقريب المناهج الادبية ، وتوحيد الثقافة العامة ومنساجي التفكير
 واساليب التعبير والبيان في افطار العرب فكان المجمع العلمي العربي واسطة اتصال هذه
 الافطار التي فرقتهما ومنزقتها السياسة على ما نشاء واصبحت واحدة في تفكيرها ومناحيها
 وثقافتها .

ولقد صرف المجمع العلمي جهده منذ تأسيسه حتى يوم الناس هذا للاتصال بالمخالف
 العلمية الراقية الغربية والاندية الادبية الكبرى في اوروبا واميركة فثم له ما أراد وكان
 بذلك خير واسطة لحفظ مكانة البلاد العلمية في نظر الاغيار وصحح معتقدات اولئك
 العلماء بنا فأصبحوا يرجعون بكل دقيق وجليل لرأي المجمع العلمي العربي في مشاريعهم
 العلمية عن البلاد السورية بنوع اخص والعربية بنوع اعم وبذلك اصبحنا لا نسمع الا نادراً
 بتلك الترهات والاباطيل التي طالما رواها رجال الغرب عنا وعن بلادنا وزالت تلك
 التهم الفظيعة نوعاً التي شذما الصقها بنا اولئك الرجال لان المجمع قطع السبيل على الجاهلينا .
 وقالت جريدة العهد الجديد في بيروت : اهدى الينا الاستاذ العلامة محمد افندي
 كرد علي نسخة من التقرير الرابع باعمال المجمع العلمي العربي الذي يرأسه في حاضرة
 بلاد الشام ونحن قبل كل شيء من المعجبين بالفكرة الجليلة التي حملت الحكومة السورية
 العربية على التفكير بانشاء المجمع المذكور لما يمكن ان يؤديه من الخدم المشكورة لفائدة
 اللغة وادباؤها وتاريخ بلاد الشام قبل كل شيء آخر ، واذا كنا لا نطمع بان يكون المجمع
 المذكور صورة عن المجامع المعروفة في اوروبا فلان العناصر القوية التي اساعت العلوم
 والفنون على انواعها وهضمتها ، لا تزال سورية فقيرة بها فقراً يبدو ظاهراً للعيان ،
 ويحول دون طمعنا بان يكون مجعنا قائماً بالغابة التي نوجد لها المجمع عادة ، ولكن هذا كله
 لا يمنعنا عن التهليل لهذا العمل الذي بعد نواة صالحة ، اذا تمهدتها الايدي بالعناية
 اللازمة وتوفرت لها العناصر التي تغذيها وتمدها بالوسائل اثمرت ثمرها المرجو . ذلك هو
 رأينا في المجمع العلمي العربي فنحن ننظر اليه من ناحيته المشرفة النبيرة غير ناسين مايقف
 في طريقه من عثرات وعراقيل نرجو ان تزول .

وإذا نحن قايستنا الاعمال الاولية التي قام بها المجمع والتي تدعو الى الشكر والاعجاب بالمجهود الطيب ، المبذول لنموه وازدياده ، الفينا انه سائر في الطريق الذي شرع له ، وانه لا بد بالغ الغاية المتوخاة من تأسيسه ، واذا شكرنا القائمين بهذا العمل المشكور فالشكر عام يتوزعه الاعضاء كل حسب مجهوده واثره فيه اه .

وقالت جريدة البلاغ البيروتية : ان المجمع العلمي العربي في سورية عنوان نهضتها العلمية والادبية ودليل بين على مبلغ رقيها ، واذا نظرنا الى الفائدة التي اداها من وجوده نراها لا تقتصر على سورية وحدها بل تشمل سائر ابناء الناطقين بالضاد في بلاد الشرق ، وقد ضم بين جوائحه خيرة العلماء والفضلاء من ادباء البلاد الناهضين وامدى الالة العربية اكبر خدمة ادبية . فنقدم لحضرات رئيسه واعضائه الكرام جزيل مدحنا وثنائنا على جهودهم الثمينة وندعو الله ان يأخذ بأيديهم لمتابعة اعمالهم في سبيل خير اللغة والادب العربيين انه اكرم مسؤول .

وقال الشيخ ابراهيم منذر بمناسبة انتخابه عضواً جديداً من قصيدة قدمها قبل أطروحته :

ولولا رجال في دمشق عرفتهم	اكارم لا بأنوث الالماليا
حموا لغة الاعراب من كل لكنة	وشادوا بها دور الهدى والمغانيا
لما كان لي في منبر الشام موقف	قطعت اليه هضبا والنيافيا
ولا عجب في ذاك ، فالشام كعبة	يجج اليها الصادق الحر هانيا
اذا نهضت صانت لسان جدودها	وجلت عن الاوطان تلك الدواهيا
وان فشت تهوي وتجتاح عجمها	حماها ونحني نورها والدراربا

وقالت « لاسيري » ايضاً : حقا ان النشاط الدمشقي يظهر في جميع مناحيه ، فبينما يزعم بعضهم ان غليات البوثقة السياسية يستغرق جميع الاهتمام فاذا هم يعلنون افتتاح معرض للصنائع العربية في ٨ الجاري (حزيران) وقد كنا دعينا قبل اشهر لحضور معرض ثمار مهم وكان ذلك للكثيرين وحيًا حقيقياً وكم نحن بعيدون عن الغبطة الموحشة التي كانت راضية عنها البلدة الاسلامية القديمة (دمشق) .

وسبكون هذا المعرض في بناية المتحف العربي والشبي الوحيد الذي نواخذة طيبه

كونه لم يصلنا الاعلان عنه الا يوم افتتاحه . ان القائمين به هم السيد كرد علي والمسيو دلبه دلوج وقد منحها المفوض السامي ورئيس الحكومة جميع المساعدة . ولا تدعي هذه الشهادة الاولى للماضي الذي يجب احيائه بانها تمثله بحق او تحقيق من المرة الاولى ما كلف الدول المعظمة جهوداً وبجائناً طويلاً ودعوة كيدة . ولكن هذا لا ينقص من فائدته الحقيقية وسنجد في دمشق بفضل كتلة من ذوي النيات الحسنة معرضاً فنياً حقيقياً منها الطنافس النفيسة التي ارسلها جامع حلب الكبير حتى ان بعضها ليليق بالمتاحف الاجنبية الكبيرة وستخرج من عزائتها عدداً من الاشياء الثمينة التي كانت مبعثرة ومجهولة للتبجح بها غواة الفن وهواته وليسئفد منها من يحلمون باحياء هذه الصناعات البدعة التي كانت مخزرة دمشق . وسبتم هذه النظرة الى الماضي نحاس ، اخشاب جميلة واسلحة مرصعة .

وقد بدا للقائمين به فكرة عملية وهي ان يجربوا نوعاً من المعرض والسوق معاً ليطلع الجمهور والزائرون في كل سنة على جميع الصنائع العربية الحديثة . وهنا مجال واسع للعمل ونعرف ان السلطة المنتدبة تسعى منذ سنوات لاحياء الصنائع العربية الصغيرة وقد اتي هذا المشروع بثمرة رغم ابطائه وقد نمت التجارة والزجاجة والمصنوعات النحاسية نمواً محسوساً وان كانت هذه الاخيرة غير مثقنة وشاع استعمال الحرير البلدي حتى ان محمولات هذه الصنائع وخصوصاً الحرير لا يمكن ان تقاس بما كانت عليه قبل عشر سنين وقد لوحظ هذا بدهشة وسرور في معرض الفنون والصور في باريز وسيكون ذلك اوضح منه اذ ذلك في هذا الاسبوع في دمشق فهم يؤكدون بانه ستكون صناعة المنسوجات الحريرية مفاجأة حقيقية .

وعقدت جريدة « لاسيري » التي تصدر بالفرنسية في بيروت فصلاً افتتاحياً بقلم رئيس تحريرها الاستاذ السيد جورج فينسيه جاء فيه :

ان نجاح معرض الصنائع الشرقية في دمشق ادهش الذين لا يقدرونه قدره ، وعدد هؤلاء مع الاسف كبير ، ان اقبسال سكان دمشق العظيم على التحف العربي وجه الانظار هذا الى المعهد والى الجهاز الذي نشأت منه واعني به المجمع العلمي العربي . ومن المؤسف ان يظهر الغواة او « المتخصصون » بانهم لا يميزون الا الفث مهملين جميع الجهات النيرة في مشهد حياة سورية الزاهية بالالوان واني اتنى انهم سيبدؤون

ويفحصون الاشياء القيمة فحفاً حقيقياً لكي نبدي رأياً في الحالة العقلية يكون الى الصحة في هذا المحيط من سنة ١٩٢٨ .

لا جرم اننا لا نبحث الا في امر جديد فلا ندعي دار الآثار ولا دار الكتب تحقيق ما يزين المادن الغربية الكبيرة لأن أشهر من خضع لقانون الزمن الذي لا يرحم . فقد ابتدأت مدن اوربا بمثل هذه الاعمال بصعوبة ومضى عليها سنوات فسنوات كأنها نهر كبير تجري اليه رويداً رويداً موج سيول الفن والعلم البطي . وربما قد بكفي ساعة لهدم الجهود الصابرة المستمرة منذ قرون طويلة . وقد دقت هذه الساعة مراراً في مزولة تاريخ دمشق . وهذا يوضح لنا الضعف الذي رآها فيه الاحتلال الافرنسي . فيلازم الماضي دمشق فيكفون بان يقاوموه بالحاضر . ومن الغريب انه لم تتم ذكرى العصور الزاهرة وهذه الازمنة المجيدة التي دفنها الحفار التوراني (التركي) عدة قرون . ولبس هذا الشيخ الالهيا ضئيلاً يترنج كالجن على البلاط المنفكك الذي يغشى الاموات العظام . نعم وان يكن هذا هيب فيجب الانحساء أمام الذين ابوا ان تحمد الى الابد . فقد اتوا لاحيائها كما يفعل حجاج الذكرى الانتباه تحت قوس النجمة .

ولم يبق عليهم الا ان سوى المثابرة وان يفقهوا بانه لا يمكن ان يعمل شيء ذات حياة الا بالسلام وبوصلهم بامرع مما يظن بعضهم الى الغاية المنشودة . ان المشروع قائم وهو ينمو ويعظم .

وتكلم عن موجودات داري الكتب والآثار ثم قال : يحق لنا اذاً ان نقول ان هذا العمل العظيم آخذ بالتقدم وخصوصاً دار الآثار فانها لا يبغي عليها زمن الا وتصبح دار تسلية لا لأطفال البلاد فقط بل لجميع الغرباء ابضاً . ان سوربة لم ننبش بعد جميع كنوزها المدفونة والذي ظهر من الظلمات اخفى حين بعثه لكي يصهر في المتاحف الغربية . ونلس هنا المسألة التي بتوقف عليها كل مستقبل الآثار السوربة وقد تعود اليها في كل حين وهي سلب ثروة جوف الارض المشين .

فاذا كان متحف المجمع العلمي العربي في دمشق يبشر بمستقبل زاهر فالفضل راجع في ذلك لمديره الامير جعفر عبد القادر « وهو الوحيد بين مواطنيه الذي درس الآثار القديمة في مدرسة اللوفر » كما جاء في التقرير الذي هو تحت بصرتنا . ولاسباب شتى

فكر بعض العاملين في المجمع العلمي العربي وفي مقدمتهم الوزير الفاضل محمد كرد علي « بان يرسلوا طالباً نبيهاً الى مدرسة السجلات في فرنسا ليدرس تنظيم الكتب والمكاتب واستخراج المخطوطات على الاصول الحديثة » .

وقد خرجت دار الكتب ودار الآثار من المجمع العلمي العربي ضرودتين بكل معداتها وهذا مما يبرر الآمال والجهود التي بذلها مؤسسوها وان الفكرة التي تدفعهم هي جديرة باكثر من هذا المقال الموجز وسنعود لهذا البحث قريباً .

وكتب الدكتور صلاح الدين وصفي في جريدة الف باء مقالة جاء فيها :
 وكان في وفرة عدده (اي الجمهور يوم استماع تقرير الرئيس في السنة الفائتة) دليلاً ناطقاً وبرهاناً جلياً على ان النابهين في دمشق يرقبون خطى المجمع في سيره المطرد نحو الرقي باعتبار انه منقحة من مفاخر البلاد العربية جماء لا سوريه فقط .

معرض الصنائع الشرقية

في المجمع العلمي العربي

تحت رعاية حكومة نخامتكم والمجمع العلمي العربي و برئاسة هذا العاجز بصفته وزيراً للمعارف افتتح يوم ٨ حزيران سنة ١٩٢٨ معرض الصنائع الشرقية تخصصت ردهة محاضرات المجمع لعرض الآثار الشرقية الاسلامية القديمة ، وفاعتان كبيرتان لعرض الصنائع الشرقية الحديثة . وقد عرض في القاعات الثلاث السجاد والنحاس والاختشاب والزجاج والاسلحة والمخطوطات والجلود والصور والاقمشة وكل ما هو من الفنون الجميلة . ودعت لجنة المعرض ارباب هذه الصناعات وغوائها في جميع المدن السورية والدول المشمولة بالانداب الفرنسي والبلاد المجاورة لها فاجي بعضهم الطالب مثل مديرية الاوقاف بدمشق والجاليات الاجنبية وبعض اعيان دمشق وتجارها فكان مجموع من اشتركوا في هذا المعرض ٨٦ شخصاً وعرض فيه ٦٢٢ قطعة متنوعة . ولقصر المهلة لم يتمكن بقية مدن سورية ولا الدول المجاورة من الانتفاع من هذا المعرض خلا نقرأ قليلاً منهم حتى يصح ان يقال انه كان مقصوراً على مدينة دمشق فقط .

وكان الاقبال على معرض الصنائع فوق ما كان يرجى وذلك لتعطش الجمهور لمثل هذه المظاهر الفنية والصناعية واهتمامه بالنهضة الاقتصادية . وقد زار المعرض نيف واربعون الفا في خلال الثانية الايام (٨ - ١٥ حزيران) التي ظلت ابوابه مفتحة فيها منهم ثلاثة عشر الف سيده .

وقد نفضلتم ونفضل نخامة المسيو بونسو المفوض السامي للجمهورية الفرنسية في سورية ولبنان فجلتما هذا المعرض تحت رعايتكما العالية وزرتماه يوم ١٠ حزيران بحضور اركان السلطتين المنندبة والوطنية واعيان المدينة ورؤسائها الروحبيين وارباب الصنائع والفنون وممثلي الدول المعظمة . والتي هذا العاجز خطاباً باللغتين العربية والفرنسية ابنت

فيه الغرض من تنظيم هذا المعرض واثنتي علي من عاونوا في ترتيبه من رجال الفنون والصنائع ولا سيما الامير جعفر عبد القادر الحسيني والمسيو دي لوره وتوفيق طارق بك والمسيو كافر و .

و كانت نتائج المعرض مرضية محسوسة شعر بها من عرضوا مصنوعاتهم في القاعين الخاصتين بالنفائس والاعلاق الحديثة . وبفضل عناية القائمين بالمعرض وشدة احتياطهم أعيدت جميع الاشياء المعروضة الى اصحابها دون ان يفقد منها شيء او يلحق بها ضرر . وقد منحت هيئة التحكيم اوسمة الاستحقاق الذهبي الى اربعة من المعارضين . والى ستة آخرين اوسمة فضية والى احد عشر عارضاً منهم اوسمة نحاسية . فكان هذا المعرض فرداً في بابه في هذه الديار لم يسبق له مثيل وعسى ان تحدث معارض أخرى نافعة في عهد وزارتك العاملة .

م . ك

النجوم الثوابت

« واسماؤها العربية والافرنجية »

لا أظن أحداً من أدباء العرب يجهد المستر فلي وعلاقته بالبلاد العربية ورحلته الى نجد منذ عشر سنوات ونيف و كنت قد قرأت رحلته هذه على اثر صدورها في كتاب له سماه « قلب البلاد العربية » فرأيت به يقول فيها ان الصورة النجومية المعروفة عند الافرنج بالصليب الجنوبي بسميها اهل نجد نهباً مصغرة فيجئت عن هذه اللفظة فلم اجد لها ذكراً في ما لدي من كتب اللغة ثم عمدت الى كتب الفلك فلم أجدها فقلت لعل المستر فلي بخطي في فيما نقله عن اهل نجد . وهو امر بعيد الاحتمال لان المستر فلي يحسن العربية كأنه احد ابنائها وهو يعرف الصليب الجنوبي معرفتنا ببينات نعش الكهري او الثريا . ثم ما زلت أبحث عن اسم الصليب الجنوبي عند العرب الى ان قادني البحث الى تحقيق اسماء سائر الصور والنجوم مع ما يقابلها عند الافرنج مما ذكره وبستر في مادة « كنتلاشن » اي صورة نجومية ومادة « استار » اي نجم وقد أورد في هاتين المادتين اسماء الصور المشهورة والنجوم المعروفة لها اسماء عندهم ومعظمها من اصل عربي وانما وقع فيها شيء كثير من التحريف فتعد رده الى اصله كما سيجي . ولا يخفى ان الافرنج كانوا يعتمدون احياناً الى اسم الصورة بالعربية ويسمون به نجماً في تلك الصورة فسموا نجماً في الثنين نذينا وسموا قلب العقرب بالعقرب وسموا الدابج بالجددي واحياناً بالدابج وسموا سرّة الفرس فرساً وأمثلة ذلك كثيرة . واذا كان الاسم العربي كلمتين فانهم كانوا يأخذون احياناً واحدة منها دون الاخرى فظهر الدب مثلاً سموه ظهراً وسموا القفزة الاولى اولى فقط وسموا الثانية قفزة لكنهم حرفوها وسموا القفزة الثالثة ثالثة . وسموا نيز العوائذ بالعوائذ وهي عند العرب اربعة كواكب في الثنين وعند الافرنج واحد منها . ومثله العذارى فهي عندهم اسم نجم واحد وعند العرب اسم لعدة نجوم .

و كنت في بحثي لا أكاد انهي من لفظة حتى ارتطم في غيرها الى ان من الله علي وانتهيت من الجداول فأرسلت بعض الالفاظ التي حققتها الى علامتنا احمد تيمور باشا فملق عليها شيئاً وأشار علي ان أرسل بالجداول برمتها الى العلامة السيد عبد الحميد

البكري فعملت وبمشت الى سماحة بالجداول كلها كما وردت في وبستر مع ما يقابلها بالعربية فنفضل حفظه الله وأجابني على الفور واستحسن ما كتبتة وخالفني في الفاظ عاتى عليها تعليقا بدل على سعة علمه ودقة بحثه كما سأذكره ان شاء الله . ثم تركت الجداول بانسأ من المشور على اسم عربي لبعض النجوم التي أوردتها وبستر او ارجاعها الى اصلها العربي وكان ذلك منذ اربع سنوات . ثم رأيت الآن ان أنشر الجداول على علاقتها وأطرحها على الادباء ليصلحوا ما يرون فيها من الخطأ فان الغرض من النقد هو تمييز الصحيح من الفاسد وان من يبين لي الفاسد مما سأذكره بكونه علي المنة والفضل . وانني استأذن العلامة سماحة السيد البكري في نشر بعض ماعلقه اعترافاً بفضلته وعلمه وان تبعه ما أنشره علي لا عليه لانه كتب ما كتبه لا اطلاعي وفائدتي ولم يخطر بباله قط انه سينشر . على انني رأيت نشره اولي لكي لا يفوت الادباء ما ذكره من الفوائد الجملة . هذا وقد اقتصرت على جداول (وبستر) مع إضافة الفاظ قليلة لم يذكرها واني لم اذكر اسماء النجوم عند العرب التي لم اجد ما يقابلها عند الافرنج .

Table of fixed Stars

جدول النجوم الثوابت

Acamar	آخر النهر . الظليم . وهو ثيتا النهر
Achernar (١)	آخر النهر . الظليم . وهو زيرو النهر اي الفا النهر
Acrab	جبهة العقرب . وهو بينتا العقرب (٢)

(١) يسمي الافرنج هذا النجم والذي قبله آخر النهر وبظن ان الاول منها هو الذي رصده الصوفي وسماه آخر النهر او الظليم وكان في ايامه من القدر الاول (انظر اربدانوس في العملة البريطانية) وكتب الي السيد البكري في تعليقه على هذا النجم ان الاسم الاول تحريف آخر النهر اي بابدال ما يقابل الراء والنون بما يقابل الميم عندهم .

(٢) لا يخفى ان العقرب عند العرب اسم صورة فأطلقه الافرنج على الثاني منها ، والعرب تسمي هذا النجم من الثلاثة التي معه الاكليل او اكليل الجبهة تمييزاً له عن الاكليل الشمالي والاكليل الجنوبي وهما صورتان .

نير الصليب الجنوبي . انور الاعيار والبقر ؟ نيرنه ينم ؟ (١) Acrux

(١) لم تعرف العرب الصليب الجنوبي بهذا الاسم ولعله الاعيار وهي على ما جاء في الناج « كواكب زهر في مجرى قديم سهيل نقله الصانغاني واحدها العيزر شبهته بعير العين اي حدقتها او غير ذلك من معاني العير » . ونقل أستاذنا الدكتور صروف عن الصوفي في الصفحة ١٢٥ من بسائط علم الفلك ما نصه : « وزعم قوم ان تحت سهيل قديم سهيل وان قديم سهيل كواكب زهر بهض لا ترى بالعراق ولا بنجد وان اهل تهامة تسميها البقر ولم يذكر بطليموس شيئاً من هذا » . وذكر الدكتور فاندبك في محاسن القبة الزرقاء شيئاً مثل هذا ولعله عن الصوفي قال : « وتحت سهيل عدة كواكب صغار تسميها اهل العراق ونجد وتهامة البقر » . وهذا يشبه ما نقله الدكتور صروف عن الصوفي الا ان الصوفي حسب رواية الدكتور صروف ينكر رؤية هذه النجوم بالعراق ونجد ، ولا يخفى ان الصوفي كتب ما كتبه وهو بشيراز وأفهمها أفق جنوبي العراق العربي . وذكر المستر فليبي كما تقدم ان اهل نجد تسمي الصليب الجنوبي نهباً . وكتب الي السيد البكري ما نصه قال : « ذكرت في آخر جدول الصور المولدة انكم لم تعثروا على اسم عربي لما يسميه الفرنجة بالصليب الجنوبي ولقد بحثت كثيراً عما يقابل هذا الاسم فلم اعثر الى الآن على شيء في هذا الصدد غير اني عثرت في كتاب النجوم للعلامة فلاماريون عن بلينيوس انه منذ عهد بطليموس وكواكب قنطورس مع الصليب الجنوبي ترى في أفق الاسكندرية . وكان الصليب الجنوبي بدعي عرش قيصر تجيداً للقيصر اغسطس . فهي قديمة حسب هذه الرواية او ان هذه الصورة أهملت الى ان جاء روبر سنة ١٦٧٩ فاستكشفتها فأصبحت معدودة من الصور الحديثة . وقد ذكرت أيضاً في تعليقكم على هذه الصورة ان المستر فليبي روى عن عرب نجد انهم بدعونها نهباً وهذا في نظري غير بعيد لان كواكب هذه الصورة ترى في كل البلاد الشمالية التي لا يقل عرضها عن ٣٤° ١١' ومن هذه البلاد عدن ونجد » . انتهى كلام السيد البكري . قلت اني رأيت الصليب الجنوبي في عدن وكنت قد رأيت قبلاً في السودان وهو تحت سهيل وان من يراه مرة واحدة بقول هذه الاعيار او البقر او نعيم على ما ورد في كتب اللغة وما رواه الصوفي والمستر فليبي . وقد كتبت الى المستر فليبي أسأله اثبات ما ذكره في رحلته .

Acubens	نير السرطان . الزباني الجنوبي من السرطان (١)
Adhafera - Aldhafera	ضفيرة الاسد . زيتا الاسد وعربيتها ظاهرة
Adhara	كبرى العذاري . ذلتا او ابيلون الكلب الاكبر (٢)
Adib - Thuban	نير الثنين او الثعبان (٣)
Agena	الوزن . بيتا قنطورس (٤)
Aladfar	الاذفار . اظفار النسر الواقع . ايتا الشايباق
Al bali	سعد بالع . سعد بلع . ابيلون الدلو
Albireo	منقار الدجاجة . بيتا الدجاجة . واللفظة ليست عربية
Alchiba	الخبياء . منقار الغراب . نير الغراب . واخياء اسم الصورة كلها
Alcor	السُّها والسُّهى والعيندق (٥) . وهو نجم خفي ملاصق للعناق من بنات نعش الكبرى
Alcyone	نير الثريا . وسط الثريا . عقدة الثريا . القيونة (يونانية)

- (١) يقول وبسترانها من الزباني العربية وهذا من اغرب ما رأيت في التحريف .
- (٢) العذاري خمسة نجوم في الكلب الاكبر والافرنج يطلقون هذه اللفظة على واحد منها .
- (٣) قال وبستران اللفظة الاولى من ضباع العربية ولكن الضباع نجوم في العواء وليست في الثنين . اما اللفظة الثانية فلم يذكر اصلها العربي . وذكر فاندريك نير الثنين اي الفا الثنين ولم يذكر له اسما وذكر استاذنا الدكتور صروف نجمين في الثنين سماهما الذئبين كذلك الدكتور فاندريك فانه ذكر الذئبين وهما زيتا وايتا الثنين بين العوائد والفرقدين وهما كذلك في لابين ولا يمكن ان يكون احدهما هذا النجم لانه بين الفرقدين وذنوب الدب الاكبر والذي يتبادر الى الذهن انه احد الذئبين وهو ليس كذلك . فما اسمه بالعربية ؟ فانه لا يعقل ان منجمي العرب لم يذكره .
- (٤) هذا ما ذكره لي السيد البكري . (٥) اللفظة الافرنجية من خوار العربية فكأنهم قالوا في وصفه كوكب خوار اي ضعيف وقد تكون اللفظة الافرنجية من الحور بالحاء المهملة وهو نجم آخر من بنات نعش الكبرى سيذكر .

Aldebaran	الدَّبران • عين الثور • ثاني النجم • التابع (١)
Alderamin	الذراع البيني • نير الملتهب اي فيفاوس • واللفظة العربية
Aldhafara or Aldhafera - Adhafere	ضفيرة الاسد وقد مر ذكرها
Alfirk	الفرق • الثاني من الملتهب
Algedi - Dabih	
Algenib	جنب الفرس • جناح الفرس • جمًا الفرس (٢)
Algenib	جنب فرساوس • صرقي الثريا • وهو نير فرساوس
Algicba	جبهة الاسد • جمًا الاسد
Algol	نير رأس الغول • وهو بينا فرساوس
Algorab	جناح الغراب الايمن
Alhena	الهنمة • الميسان (٣)
Alioth	الحور • الجون • الالية • وهو الثالث من بنات نعش الكبرى قرب المقرز واللفظة من الالية العربية
Alkaid	

(١) ومن اسمائه تابع النجم اي الثريا وحادي النجم والمجندح والمجدح والفنيق .
(٢) هو احد نجوم صرب الفرس ويسمى مع سُررة الفرس الفَرغ المؤخر اذ الفَرغ
الثاني • (٣) الهنمة عند العرب من منازل القمر وهما بنجان في التوأمن يقال لهما الميسان
والزير وفي المخصص الذر بالذال المعجمة والصواب الاول على ما أظن وهما عند النلكيين
جمًا واكسي التوأمن ولما كان الفلكيون من الافرنج يطلقون الهنمة على الاقدر منهما
تكون الهنمة عندهم جمًا التوأمن اي الميسان • ثم ان الميسان عندهم اي عند الافرنج نجم
آخر في الجبار سيذكر • ولا يخفى ان الجوزاء عند العرب تشمل التوأمن والجبار فتارة
يريدون بها التوأمن وتارة الجبار وتارة كليهما • (٤) يسمى ذنب الدب الاكبر عند
العرب بنات نعش الكبرى ويسمى القائد هذا عند الانكليز احسانًا بنات نعش اي بامم
النجوم كلها •

Alkalurops	القطربوس . وهو كوكب في العواء (١)
Alkaphrah	القفزة الثانية . من كواكب الدب الاكبر (٢)
Alkes	نير البكاس او الباطية . وقد اطلق الافرنج اسم الصورة بالعربية على النير منها
Almach or almak	الماق . الموق . عناق الارض . رجل المسلسلة
Almuredin - vin Demiatrix	المنقذ . المقطاف . المقدم للمقطاف (٣)
Al nasl	النصل . هو كوكب في الراعي من النعام الواردة
Alnitak	احد نجوم النطاق وهو اقربها الى الافق
Alnitam or alnilam	الايوسط الذي في النطاق (٤)
Al Niyat	النياط . وهما كوكبان بينهما قلب العقرب
Alphard	الفرد . قاب الشجاع . عنق الشجاع . سهيل الفرد . سهيل الشام (٥)
Alphecca	نير الفكة (٦)
Alpherat or alpheratz	سرّة الفرس . رأس المرأة . رأس المسلسلة (٧)

(١) كتب اليّ السيد البكري تعليقا على هذه اللفظة قال : « لعلها كذا كرفانديك
تصنيف لاسم عصا الراعي باليونانية . (٢) هي من القفزة العربية فقرأوا الزاي المعجمة
راءً مهملة . (٣) اللفظة الانكليزية من الموردين العربية . (٤) في صورة الجبار
او الجوزاء ثلاثة نجوم تسميها عامة اهل الشام الميزان » وهو خلاف الصورة المعروفة بهذا
الاسم » وتسميها العرب منطقة الجبار والنطاق والنظام والنظم والفقار والنسق
فأخذ الافرنج الاسم الاول اي المنطقة وسماها به النجم المنقذ منها اي أبعدها عن الأفق
والاسم الثاني اي النطاق وسماها به اقربها الى الأفق اما الاسم الثالث اي النظام فقرأوه
النظام بالطاء المهمله فقالوا النظام ثم قلبوا الطاء لاما وقالوا النلام وسماها به الاوسط من
هذه النجوم . (٥) هو نير الشجاع وكانت العرب تسمي نير الصورة احيانا بالقلب .
والشجاع صورة من صور السماء . (٦) الفكة صورة من صور السماء فسمي الافرنج نيرها
بامم الصور العربية . (٧) سرّة الفرس كوكب مشترك بين الفرس والمرأة المسلسلة
ويقال لهذا النجم مع جناح الفرس الفرغ المؤخر كما تقدم .

Alphirk -alfirk	
Al Rischa	الرشاء . عقدة الخيطين . وهو نير الحوت
Alshomarish	الشماريح . وهي كواكب قنطورس والسبع جميعاً
Alshain	الشاهين . بيتا العقاب (١)
Altair	النسر الطائر . نير العقاب
Al Tarf	الطرف والطرفة . وهو بيتا السرطان (٢)
Aludra	احدى العذاري . ايتا الكاب الاكبر . العذراء الوسطى والكلمة عربية
Alula australis	الجنوبي من القفزة الاولى . في الدب الاكبر
Alula Borealis	الشمالي من القفزة الاولى . في الدب الاكبر (٣)
Alya	كوكب في الحية . ثبنا الحية واللفظة من الحية العربية
Ancha	كوكب في الدلو لا أعرف اسمه ولا اصله العربي
Anchat. or angetenar	كوكب في النهر لا أعرف له اسماً عربياً (٤)
Antares	قلب العقرب . نير العقرب
Apollo. see Castor	
Arcturus	السمالك الراح . حارس السماء . حارس الشمال . وهونير العواء
Arided	الردف . ذنب الدجاجة . واللفظة تحريف الردف العربية
Arkab	عُرقوب الرامي . وهو احد الصُمردين والاخر هو ركة الرامي وسيدكر

(١) من اسماء العقاب عند الفرس شاهين تارازد اي الشاهين الخاطف فأخذ الافرنج اللفظة الاولى وأطلقوها على نجم في العقاب والثانية على نجم آخر سيدكر .
(٢) الطرف في لايين هو نير السرطان فاذا كان الامر كذلك هو النجم المسعى عند الافرنج (acubens) وقد تقدم ذكره . (٣) اي القفزة الاولى من قفزات الظباء فتكون اللفظة الافرنجية من الاولى العربية . (٤) هي سيف و بستر من « حنابات النهر » وقد يكون اصلها « عند شط النهر » .

arneb or arsh	{	نير الارنب . وتسمى الارنب عرش الجوزاء و كرمي الجوزاء واصل اللفظة ظاهر
ascella	{	احد النعائم الصادرة وهو زينا الراعي ولا أعرف له اسماً بالعربية ولا اصل اللفظة الافرنجية
asellus australis		الحمار الجنوبي . في السرطان
asellus borealis		الحمار الشمالي . وهما حماران هذا والذي قبله
aspidiske		كوكب في السفينة لا اعرف له اسماً عربياً ومعنى اللفظة ورقة
asterion		السلوقي الاول . الشمالي من السلوقيين (١)
asterope		استروبي . وهي احدى بنات الثريا اي نجومها واللفظة يونانية
atik		عائق الثريا . الكلاب والكأوب . وهو اوميكرون فرسوس
atlas		اطلس وهو كوكب في الثريا
azelfafage		ظلف الفرس . وهو كوكب في الدجاجة واللفظة تحريف ظلف الفرس
azha		أدحي النعام . وهي عند العرب نجوم في وسط النهر وعند الفرنج واحد منها (٢)
azimech		السماك الاعزل . وهو نير العذراء واللفظة عربية (٣)
Baham		سعد البهام . سعد البهائم . وهما نيجان في الفرس
Batenkaitos or Baten kaitos		بطن قينطس
Beid		البيض . وهي عند العرب كواكب في النهر وعند الافرنج واحد منها

(١) السلوقيان من الصور المولدة ولم تعرفها العرب بهذا الاسم وهما بين بنات نعش الكبرى وحلبة الاسد وهذا النجم اي استريون وهو الشمالي من السلوقيين هو بيتا السلوقيين ولا بد ان العرب وضعت له اسماً ولكنني لم اعثر عليه ! اما الجنوبي منها وهو الفا السلوقيين فقد سمته العرب كبد الاسد وسمته الفرنجة قلب كارلوس وسيدكر (عن السيد البكري) .
(٢) هي من أدحي العربية او كما قال وبستر من الفارسية وأرجح الرأي الاول .
(٣) ويسمى السنبلة باسم الصورة وساق الاسد واللفظة الافرنجية من السماك العربية .

Bellatrix	الناجذ • المرزم • وهو النير الذي على المنكب الايسر من الجبار (١)
Benetnasch,alkaid	{ القائد • وهو المتقدم من بنات نعش الكبرى اي في طرف الذنب (٢)
Etalgeuse or Betelgeux	منكب الجوزاء • بد الجوزاء • نير الجبار (٣)

(١) يطلق المرزم ايضاً على كوكبين آخرين وهما اثنتان من الكواكب الاكبر والثاني من الكواكب الاصغر • (٢) بنات نعش عند العرب ذنب الدب الاكبر اما الافرنج فيطلقون هذا الاسم كما تقدم على واحد من نجوم بنات نعش وهو القائد (٣) المشهور عند الافرنج ان اللفظة من ابط الجوزاء بالعربية وهي ليست كذلك وكتبت الى السيد البكري استفتيه في ذلك وقلت اني لم أعثر على ابط الجوزاء في كتاب عربي قديم ولعل الافرنج قرأوا بد الجوزاء بالياء المثناة بد الجوزاء بالياء الموحدة فأجابني حفظه الله بما يؤيد رأيي قال : « كل هذه الاسماء هي اسم نجم واحد هو (النير الذي على المنكب الايمن) حسب رواية الصوفي وهو ايضاً (منكب الجوزاء او بد الجوزاء اليميني) على رأي النخ بك وكذلك هو (منكب الجوزاء) على ما ذكره البتاني • ومما اسماعيل باشا الفلكي (منكب الجبار وكتفه) • اما فانديك في كتابه محاسن القبة الزرقاء فقال : (والنير الاعظم الذي على المنكب اليميني سمي منكب الجوزاء وابط الجوزاء ايضاً) فترى مما تقدم ان كل من ذكرنا من اصحاب الازياج اجمعوا على تسمية هذا النجم بمنكب الجوزاء الا الاستاذ فانديك فانه انفرد بتسميته بد الجوزاء بجارة للفرنجة الذين نواضعوا على هذه التسمية على ما فيها من التحريف • حتى ان العلامة تشامبرز عندما اراد ان يخرج اصل اللفظ وقع في خطأ آخر فقال : « وهذه العادة (عادة تسمية النجوم باسماء مخداعة) كانت ايضاً متبعة ايام العرب • ومن المحقق ان معظم الاسماء التي كانت مستعملة عندهم لا تزال مستعملة الى الآن غير انها محرفة • فان (Betelgeuze) (الجبار ٩) انما هو (Ibt-al-jauza) (ابط الجوزاء) اي : (The shoulder of the Jauza.) فوضع الابط موضع (Shoulder) اي المنكب • ولقد ذهب بعض المشتغلين بالفلك في عصرنا الحاضر الى ابعاد من هذا في التحريف فدعا هذا النجم نفسه باسم (بيت الجوزاء) • وانما وقع في هذا الخطأ الفاضح لانه ذهب في ترجمة اللفظ الفرنسي ترجمة حرفية •

Biham , Baham

Botein { البُطَيْن • وهي عند العرب ثلاثة نجوم على الية الحمل
ونخذه وعند الافرنج النير منها

Canopus سهيل • سهيل الياني • النحل • نير السفينة (١)

Capella العيوق • العنز • رقيب الثريا • وهو نير العناز (٢)

Caph الكف الخضيب • سنام الناقة • وهو الثاني اي بيتا من ذات الكرمي

Castor رأس أفلون • رأس التوأم المقدم • اول الذراع وهو نير التوأمين

Castor & Pollox الذراع المبسوطة • ذراع الاسد المبسوطة (٣)

Cebalrai كلب الراعي • بيتا الحواء (٤)

(١) يظهر ان سهيلاً كان صورة عند العرب الجاهلية بدليل قولهم « ان تحت سهيل قديم سهيل » كما تقدم في الحاشية الثالثة • وربما كان الها عبده كما يستدل من اللام في آخر اسمه اي سهيل والنحل ولعل اصلها آل او ايل اي اله • وقد ذكرت ذلك بالامس للعلامة الاب انستاس وقلت له ايضاً انن الجدي اي نجم القطب كان معبوداً ولعله جدّ او سعد فكتب اليّ في الصباح التالي بقول : وجدت في هذه الآونة اي منذ فارقتك امس الى هذه الساعة ان الجدي معبود عند الاقدمين من العرب وغيرهم واليحيث طويل • ورأيت ان سهيلاً الهاً آخر هو شوايل من اشهر آلهة المصريين اي النور • والنحل فتاح ايل فنحننا وخفة فتاً • (٢) يقال ان العيوق مصحف عنود وقيل انه من اليونانية ومعناه العنز وعندني انه الاله يعوق وكان من الهة العرب في جاهليتهم • (٣) كانت صورة الاسد كبيرة عند العرب وكان له ذراعات الذراع المبسوطة والذراع المقبوضة فالمبسوطة هي هذه اي رأس التوأم المقدم ورأس التوأم المؤخر والمقبوضة هي الشعرى الغميصاء وحزم الكلب الاصغر وهما في الكلب الاصغر وسيأتي ذكرهما • (٤) اللفظة الافرنجية من كلب الراعي العربية و كلب الراعي ايضاً نجم في الجاثي يقال له رأس الجاثي وهو ليس بعيداً عن هذا وسيأتي ذكره و كلب الراعي ايضاً نجم في قيفاس •

Chara	خارا . السلوقي الثاني
Cor Caroli	كَبِدِ الاسد . نَيْرِ السلوقيين (١)
Cor Hydrae , Alphard	الْفَرْد . قلب الشجاع . وقد مر ذكره
Cor Leonis , Regulus	قلب الاسد . المَلَكِي
Cor Scorpii , Antares	قلب العقرب . وقد تقدم ذكره
Cor Serpentis , unuk al Hay	عنق الحية . مخرج عنق الحية
Cor Tauri , aldebaran	الدَّيْران . وقد مر ذكره
Cujam	نجم في الجاثي لا اعرف له اسماً عربياً ولا اصل الاسم الا فرنجي
Cursa	كرسي الجوزاء (٢)
Dabih	سعد الذابح (٣)
Delta	ذلتا . وهو نجم في المسلسلة لا اعرف له اسماً عربياً
Demon Star , algol	نير رأس الفول . وقد ذكر
Deneb	نجم في ذنب العقاب . احد الظلمين . ايتا العقاب
Deneb	ذنب العقاب . ذنب النسر الطائر . زيتا العقاب (٤)
Deneb , arided	الردف . ذنب الدجاجة . وقد ذكر
Deneb	ذنب الدلفين . عمود الصليب . تابوت ايوب

(١) السلوقيان من الصور المولدة وكان هذا النجم معروفاً عند العرب وصماه النربك كبد الاسد اما الاسم الا فرنجي اي قلب كركس فهو نسبة الى كركس او شارل الثاني ملك انكلترا (عن السيد البكري) . (٢) كرمي الجوزاء عند العرب ثلاثة نجوم في الارنب او في النهر وعند الافرنج واحد منها هو بيتا النهر . واللفظة عربية وعربيتها ظاهرة . (٣) سعد الذابح نجمان في الجدي اي الفا وبيتا الجدي اما الافرنج فيسمون الفا الجدي اي انورهما بالجدي فقط وقد ذكر وبسمون الخفي منها اي بيتا الجدي ذابحاً وهو هذا . (٤) عن محاسن القبة الزرقاء لفانديك .

Deneb algedi	ذنب الجدي • اخفى المحبين او الخلفين (١)
Deneb kaitos	الضفدع الثاني • ذنب قيطس الجنوبي (٢)
Deneb kaitos	اخفى في ذنب قيطس الجنوبي
Denebola	العُرْفَة • ذنب الاسد • ذنب الليث • قُذْبُ الاسد (٣)
Dheneb	ذنب قيطس الشمالي
Difda	الضفدع الثاني • وقد ذكر
Dog Star - Sirius	الشِّعْرَى • الشِّعْرَى اليمانية • الشعري العَبُور (٤)
Dschubba	الثاني من جهة العقرب • ذلتاالعقرب • واللفظة من جهة العربية
Dubhe	ظهر الدب

(١) في الجدي نجان يسميها العرب سعد ناشرة والمحبين والخلفين وهما جماً وذلكما الجدي وقد سمي الغيبك الثاني منها ذنب الجدي وعنه اخذ الافرنج اما الاول اي انورهما فيسميه الافرنج ناشرة وسيدكر (عن فاندريك بتصرف) • (٢) عند العرب نجان بهذا الاسم اي الضفدع احدهما هذا ويقال له الضفدع الثاني وهو على الشعبة الجنوبية من ذنب قيطس والاخر الضفدع الاول وهو النير الذي على فم الحوت الجنوبي وسيدكر •

(٣) اللفظة الافرنجية ترخيم ذنب الاسد او ذنب الليث • (٤) تسمى الشعري عند الافرنج سيربوس وهي يونانية معناها المحرقة او المسعرة ولعل سيربوس والشعري من اصل عربي واحد كما يتضح من مادة سَعَر • مثال ذلك سَعَر النار اي اوقدها واشعلها وسَعَر الرجل على الجهول ضربته السموم وسَعَر النار واسمرها فتسَعَرَت واستعرت • والساعور والساعورة اي النار • والسُمار والسُمر الحر • والسعير النار الى آخر ما جاء من هذه المادة • وعند الاطباء سيرباسيس اي ضربة الشمس المعروفة عندهم بالرعن وبوافقها السُمار والسُمر والسُمر لفظاً ومعنى • ولا يعقل ان العرب الذين عرفوا الشعري منذ آلاف السنين قد اخذوا هذه اللفظة عن اليونانية • اما تسميتها بالشعري فلانها نطلع في الايام المعروفة عند العرب بالباحور والباحوراء وعند الافرنج بايام الكلب اي كلب الجبار وهو من اسماء الشعري •

Duhr	الذرف . الزيرة . ظهر الاسد
Ed asich	الدرنج . وهو نجم في الثنين
El - athasi	{ الاثافي . وهي ثلاثة نجوم في الثنين واللفظة الافرنجية تحريف الاثافي
El kophrah	القفزة الثانية . واللفظة الافرنجية تحريف القفزة
El Nath	قرون الثور الشمالي . كعب ذي العناز (١)
Enif	انف الفرس . جعفة الفرس . فم الفرس
Er Rai	الراعي . هو كوكب في قيفاوس . والزاعي ايضا رأس الحية وسيدكر
Etamin or Ettanin	ثاني العوائد . في الثنين . وهو احدى عيني الثنين
Fomalhaut	{ الضفدع الاول . فم الحوت . وهو نير الحوت الجنوبي اما الضفدع الثاني فقد ذكر
Furud	{ الفرود . الاغربة . وهي عند العرب نجوم في الكاب الاكبر وعند الافرنج نجم فيه
Gemma see alphecca	
Giansar	ذنب الثنين (٢)
Gienah	جناح الغراب الايمن
Gienah	جناح الدجاجة

(١) هو نجم مشترك بين الثور والعناز واللفظة من الناطح العربية وليس هو الناطح الذي في الحمل وسيأتي ذكره . (٢) مما جاء في مجمع وبستر في اصل هذه اللفظة انها من جوهر اي رأس الثنين وذنبه وجاء عن الجوزهر في مفاتيح العلوم ما نصه « الجوزهر هو النقطتان اللتان تقاطع عليهما الدائرتان من الافلاك تسميان المقديتين . والجوزهر كلمة فارسية وهي كوز جهر اي صورة الجوز وقيل كوي جهر اي صورة الكرة والاول أصح ويسمى ايضا الثنين وهذه صورته في الاصل واحدى المقديتين تسمى الرأس والأخرى الذنب » .

Gomeisa (١)	مرزم الغميصاء . مرزم الذراع . مرزم الكلب الاصفر .
Graffias , acrab	
Grumium	اخفي العوائد . في الننين
Hamal	الناطح . نير الحاحل (٢)
Hercules - pollox (٣)	رأس التوأم المؤخر . رأس ارفلاس او هرقل
Homan	سعد الهام في الفرس
Hyades (٤)	الفلاص والقلائص . فلاص النجم اي الثريا . وهي نجوم في الثور

(١) عند العرب ثلاثة نجوم تعرف بالمرزم احدها الناجذ وهو على المنكب الابرار من الجبار وقد ذكر . والثاني في الكلب الاكبر و يسمى مرزم الشعري ومرزم العجور وسيأتي ذكره . والثالث هو هذا ويسمى مرزم الغميصاء . والذراع المقبوضة هي هذا النجم مع الغميصاء وليس هو الغميصاء كما يظن من اسمه الا فرنجي فالغميصاء ويقال لها الشعري الشامية نجم آخر في الصورة عينها اي في الكلب الاصفر وسيأتي ذكرها .

(٢) هو انور الشرطين او انور الاشرط عند من قال الاشرط ثلاثة فيكون احدها هذا والافرنج يسمونه باسم الصورة اي الحمل ويسمون الشافي الشرطان وسيأتي ذكره ويسمون الثالث وهو اخفاها مشارطيم وسيذكر . (٣) لقد مر بنا ان رأس التوأم المقدم ورأس التوأم المؤخر يقال لهما عند العرب الذراع المبسوطة . (٤) قال السيد البكري في تعليق له على هذه النجوم « هذه اللفظة اي هيادس من اصل يوناني معناه الماطرة وهي كواكب في شرق الثريا من صورة الثور تدعوها العرب القلاص . وهذا المعنى في الاصل اليوناني قريب من معنى الثريا عند العرب لغة واصطلاحاً . اما اللفظة فان اشتقاق الثريا فيها يرجع الى الثراء او الثروة اي كثرة المال . والاصل في ذلك الثرى اي الارض الندية التي اصابها الندى . ويقال رجل ثروان وامرأة ثروى تصغيرها ثرباً . واما اصطلاحاً فقد ذكر البيروني عند الكلام في منازل القمر قال : « وزعم بعضهم انها سميت بذلك لان المطر الذي يطر بنوئها تكون منه الثروة وهو الغني » . فترى من هذا كيف ان وحدة الفكر والطبع في الانساب تظهر في لغاته ونزاعاته . مما اختلفت اصول الشعوب

Izar	الازار • مراق • الازار • المئزر • في العواء
Jusa - Giansar	ذنب الثنين
Kaus australis	الجنوبي من النعام الواردة
Kaus Borealis	راعي النعام • في شمال القوس
Kaus Meridionalis	الذي على مقبض القوس
Keid	القَيْض • وهي كواكب في النهر
Kids	الجديان او السخلمتان • وهما نجمان في الفئاز
Kiffa australis	الكفة الجنوبية • الزباني الجنوبي
Kiffa Borealis	الكفة الشمالية • الزباني الشمالي
Kitalpha	نير قطعة الفرس • واللفظة الافرنجية ترخيم قطعة الفرس
kochab	{ جذب الدب الاصفر • انور الفرقدين • والفرقدان نجمان في الدب الاصفر يسميهما الانكليز حارمي القطب
kornephorus	نجم في الجاثي لاعرف له اسماً عربياً ومعنى الاسم اليوناني حامل الدبوس
Lesath	لسعة العقرب • تالي السولة • واللفظة من لسعة العربية
Maia	مَيَّة • وهو نجم في الثريا لم يذكر له العرب اسماً •
Marfik	سرفق الحواء
Markab	{ سركب الفرس • مثن الفرس • جناح الفرس • هذا وساعد الفرس هما الفرغ المقدم • « للبحث صلة » الطيب امين المعلوف

وتباينت احوال الاجتماع « انتهى ما كتبه السيد البكري • قلت واثباتاً لما ذكره فان الثريا في اساطير اليونان هن بنات بلايوني احدى بنات الماء عندهم ومعنى اللفظة باليونانية الكثيرة او الثرى او الثريا لانها على ما زعموا اوفر عدداً من القلاص ولعلها سميت بذلك لا لكثرة عددها بل لان منها الثروة او الفنى على ما ذكر البيروني فيكون معنى الثريا واحداً عند اليونان والعرب (انظر الثريا في المعلة البريطانية) •

الفاظ عربية لمعان زراعية

- ٦ -

اجزاء المحراث الحديث . — المحراث الحديث مركب من بضعة اجزاء . منها قوامه المسعى بالفرنسية (Age) وهو قطعة أفقية تشد بها سائر قطع المحراث ولعل لفظي الساب والويج اللتين تستعملان في المحراث البلدي تصلحان اسماً لهذه القطعة .
ومنها فصل من حديد امام السكة يشق الارض عمودياً ويسمى بالفرنسية (Coutre) وقد اسميته سكين المحراث لانه يشبه السكين المعروفة شكلاً وعملاً .
ومنها فصل عريض يشق الارض أفقياً اسمه (Soc) ولعل اصلح لفظية له السننة والسنن والسكة . ومنها قطعة من حديد وراء السننة تزحف على التراب اسمها (Sep) وقد تكون لفظة الداجر والداجر صالحة لان تكون اسماً لها .
ومنها الآلة التي تقلب قطعة التراب بعد ان تفعلها السكين عمودياً والسننة أفقياً . وهذه الآلة تدعى (versoir) وقد كنت ترجمتها بلنظة مقلاب .
ومنها الآلة التي تعدل عمق الحرث وعرضه وهي بالفرنسية (Régulateur) اي ميزان المحراث .

ومنها السيفان (Manchérons) وهما القطعتان اللتان يمسك بها لضبط حركة المحراث . وكل منهما تنتهي بدستة (Poignée) وهي الخشبة التي يقبض عليها المحراث .

وخصاء الدواجن على اشكال . قال ابو زيد خصيت الفحل خصاء اذا نزعته أنثيه (خصيته) وهو بالفرنسية (Ablation) او (Arrachement) وهو ايضاً المتن .
ويفيد استعمال الخصاء لكل انواع العمل فتكون اللفظة الفرنسية التي تقابلها (Castration) ويكون ما يقابل المتن (Ablation) فاذا رضختها فقد وجأتها وهو الوجاء وبالفرنسية (Martelage) اما اذا شدتها حتى نذرتا فقد عصبته عصباً وهو (Castration par ligature) او هو ما يسمى (Bistournage) .

وحافر الفرس على ثلاثة اقسام الغلاف (Paroi) وهو ما تراه من الحافر والفرس

واقف . والصحن (ابن الاعرابي) (Sole) وهو باطن الحافر ثم النسرة (Fourchette) وهو من باطن الحافر القسم البارز الرخو الذي يشكل الحرف اللاتيني v مقلوباً او الرقم ٨ .

والغلاف على اقسام منها السنبك اي مقدم الحافر (Pince) وهو القسم الذي يستقبلك اذا وقفت امام الفرس ، والحاميان (Mamelles) وهما جانبا الحافر عن يمين السنبك وشماله ، والدابرة (Talon) وهي ما يلي مؤخر الرضع (ابو عبيد) .

ولا احد يجهل ان عمر الخيل يعرف من بعض علائم في قواطعها اي اسنانها الامامية (Incisives) : وللخيل في كل فك ست اسنان قاطعة على شكل قوس . ولكل زوج منها اسم . فالسنان اللتان في مقدم الفك هما التذنيبتان (Pincés) ويلي كلاهما الى داخل الفم رباعية فهما رباعيتان (Mitoyennes) ويلي كل رباعية سنن تسمى قارحاً فهما قارحان (Coins) . ويكون بين القوارح والاضراس فاصل لا اسنان فيه لدى صغار الخيل اما ذكورها البالغة فانه ينبت لها فيه انياب (Crochets) فيكون في كل فك نابان واحد وراء كل قارح . ولا ينبت للثلاث انياب الا ما ندر . و وراء الانياب الاضراس (او الطواحن) (Molaires) . ويكون للخيل البالغة ستة اضراس في كل فك اي ثلاثة في كل ناحية من ناحيتيه . ومعنى ازداد تأكل السن يقال انها مسحت (Rasée) اما اذا شاخ الفرس وتأكلت السن كثيراً فيقال انها قد تسوت (Nivlée) .

ومن العيوب في قوائم الخيل التزيدات والانتشارات وهما اصلح ما وجدته في المخصص لما يسمى بالفرنسية (Tares dures) و (Tares molles) . فالتزيدات في القوائم حصول زوائد عظمية فيها بسبب نهج مسحاكات العظم والتهابها . وتكون هذه الزوائد صلبة مندججة قاسية لها محس العظم الصحيح . واكثر ما تحصل في المفاصل . ومن التزيدات المقصرة الجرد وهو يحصل في اسفل الوجه الداخلي من العرقوب فوق الوظيف قليلاً ويقابله بالفرنسية لفظة (Eparvin) . والفرس الذي يتلى به لا يظل صالحاً للعمل في الغالب . وقد يحصل الجرد على وجه العرقوب الخارجي فيسمى بالفرنسية (Jarde) وفي هذه الحال لا يكون خطراً . ومن الغريب ان اللفظ واحد في اللفظتين .

والتزييدات التي تحصل في الوظيف تسمى بالعربية المشش وبالفرنسية (Suros) وقد يحصل على كل وظيف زائدة عظمية واحدة كما يحصل عليه بضع زوائد متتابعة . والفرس يبرج عند حصولها ثم لا يلبث العرج ان يزول . وليس هذا العيب من العيوب الخطرة . وعلى العكس من المشش الدّخس (Forme coronaire) فهو خطر جداً . ويحصل في أطرة الحافر (Couronne) في الأمام والجانبين فيشاهد انفتاح عظمي بين الحافر والرصغ ينهي بالتحام بعض السلاميات ببعض فيصبح الفرس مقعداً حتى يفتس . واذا صلبت القطعة الغضروفية الواقعة عند الدائرة اي مايلي مؤخر الرصغ بينه وبين مؤخر الحافر فذلك هو العرن وبالفرنسية (Forme cartilagineuse) وهذا الداء يقل قيمة الفرس لانه يجعله عاجزاً عن القيام بمعظم الاعمال . وكل التمام يحصل في مفاصل الدابة في اي موضع كان من قوائها بسبب ظهور زوائد عظمية يسمى القفة اص ولعله بالفرنسية (Fausse ankylose) . ويصاب غلاف الحافر بشق سواء في السنبك او الحامبين او الدائرة . وهذا الشق يسمى بالعربية التّملة وبالفرنسية (Seimes) . ويصيب الفرس في الرصغ والحوشب وحتى الوظيف احياناً تشق ناشية عن التهاب الجلد في الشتاء خاصة . وهذا الداء تسميه العامة « جلقام » وهو بالعربية الشقاق وبالفرنسية (Javart eutané) . وسألني احد اعضاء المجمع عن اللفظة التي تستعمل للدلالة على ما ينصب في الزرع لزجر الطير وابن آوى والشعلب وغيرها فقات هو المجدار والنطّار واللمين والخبال .

مصطفى الشهابي
عضو المجمع العلمي

« ليبحث صلة »

الكلمات غير القاموسية

جواب الشيخ احمد رضا

على اقتراح الاستاذ « المغربي »

(الاول) كلمات عربية قحة لم تذكر في المعاجم ولكنها وردت في كلام فصحاء العرب الذين يحتج باقوالهم كتبدي بمعنى ظهر في شعر عمرو بن معدي كرب الخ .
أقول بصحتها اذ ليس الشرط في صحة استعمال الكلمة ورودها في المعاجم بل الشرط سماعها عن العرب فاذا وردت الكلمة في كلام الموثوق بعربيتهم صح استعمالها وان لم تذكر في المعاجم . ولا يصح الاستدلال على منعها بانه لو صححت عندهم لذكروها في معاجمهم وقد رأوها كما رأيناها . لاحتمال ان يكون تركهم لها لعلة أخرى ومنى حصل الاحتمال بطل الاستدلال .

(الثاني) كلمات عربية لم تذكرها المعاجم ولكنها وردت في كلام فصحاء العرب الذين لا يحتج باقوالهم الخ .

أقول ان ورد مثل هذا في كلام أئمة اللغة ونقلتها الذين يوثق بامانتهم اخذنا ورودها في كلامهم مأخذ النصيب على نقلهم لها وهم مع امانتهم وورعهم في النقل ومع علمهم بان اللغة توفيقية لا يقدمون على استعمال ما لم يروه صحيحاً سائغاً لا سيما اذا تكرر في كلامهم فكأنهم يقولون خذوه منا لاننا سمعناه عن العرب .

(الثالث) كلمات عربية المادة لا يعرفها العرب او يعرفونها بماتٍ آخر كقباء المحكمة وتشكيل الحاكم الخ .

أقول : لم يزل المعنى الاصطلاحي معروفاً عند جهابذة العربية واول ما ابتلقاه التليد : الكلام له معنيان معنى في اللغة ومعنى في الاصطلاح فهل مع هذا ينكر المعنى الاصطلاحي او يرفض استعماله فيما اصطلح عليه فيه فهو اذاً صحيح واستعماله صحيح بلا مناقشة .

(الرابع) كلمات عربية المادة ولدها المتأخرون من اهل الامصار ولا يعرفها العرب الاولون ولم ينطق بها فحول الكتاب المقرومون مثل خايره واحثار وثرج الخ .

اقول : ارى ان الكلمة التي استعملها المتأخرون ان كانت ذات اصل في اللغة واستعملت مجازاً في معناها الجديد بحيث شاعت وصارت كالحقيقة العرفية صح استعمالها وان لم تكن ذات اصل في اللغة بل هي مولدة صرفة كانت معدودة في المولد ولا ارى مانعاً من استعمال المولد الشائع ولكنه غير فصيح فهو استعمال الوحشي اللغوي صحيح غير فصيح .

(الخامس) كلمات دخيلة أعجمية الاصل منها الثقيلة على اللسان مثل اتومبيل ومنها الخفيفة مثل فلم الخ .

اقول : ان التعريب مفتوح الباب في اللغة لا سيما فيما لم يكن له اسم عند العرب وارى ان الكلمة ان كانت خفيفة على اوزان العرب صح استعمالها كما هي كما استعمل العرب الاولون لجام الاعجمية وغيرها . وان كانت ثقيلة عربت بالنحت والتشذيب حتى ترجع الى اوزان العرب او نضع غيرها موضعها عربياً صرفاً .

(السادس) الاساليب والتراكيب المتسربة الى اللغة عن الاجنبية ولا يعرفها العرب الاقدمون كذر الرماد في العيون الخ .

اقول : التوقيف في اللغة انما هو في الالفاظ اما في الاساليب فلا اعرف احداً قال به فاذاً لا غبار على تلك الاساليب ولا بأس من استعمالها .

(السابع) كلمات عربية لا يستعملها احد من الفصحاء بل يتحاشون النطق بها مثل بدني آكل ، جيب الكتاب الخ .

اقول : مثل هذا لا يصح استعماله وهو تنك لحرمة اللغة بالانحياز الى العامي والمدول عن الفصح .

آراء وافكار

الاشكرلاط والاشقرليط

في اللغة الفرنسية لفظة حار علماؤهم في ردها الى اصل معقول وهي (Ecarlate) ومعناها احمر بلون الشمس قبل غروبها . فقال قوم انها من البيروفنسية وآخرون من الاسبانية وجماعة من الانكليزية ومنهم من ذهب الى انها من الفارسية وبعضهم قال انها من العربية «شكرلاط» فردّهم بعض الباحثين بقوله ان هذه اللفظة المزعومة انها عدنانية لا ترى في كتبهم . اما الانكليز فان ويستريذكر انها فارسية من (سكولات) والحال ان الفرس يقرون بانها حديثة في لغتهم وانها أعجمية .

اما نحن فنذهب الى انها من لغتنا الضادية من (أشقرالاط) فقالوا : «اشقرلاط واشقرليط واشكرلاط واشكرليط وسقلاط وسقلاطون وسكلاطون الى غير هذه التصحيفات ، حين لا يظهر معنى اللفظ لاول وهامة .

ومعنى «اشقرالاط» اشقر اللون . وقد عني الاشقر لون الاحمر على اختلاف ايمانه (جمع أمت وهو اختلاف اللون الواحد بعض الاختلاف) لان السلف كثير أمانتاهل في استعمال الالفاظ ومعانيها . فقد يأتي اسم اللون الواحد بمعانٍ شتى قد لا تحظر على البال ، لكن تباين القبائل احدث تباين المعاني ، اما ان الليط هو اللون فهذا ما اتفق على ايراده جميع اللغويين وربما جاء لليط بمعنى اللون الاحمر الذي يُرى في الأفق عند الشروق وعند الغروب . وهذا ما يؤخذ من كلام صاحب شرح القاموس . قال في مادة ل ي ط : الليط بالفتح : اللون وبكسر . وكذلك اللياط . وليط الشمس لونها . . . يقال هو أنور من ليط الشمس . ويقال أنتبه وليط الشمس لم يقشر اي قبل ان تذهب «حمرتها» في اول النهار والجمع اللياط اه .

ولا جرم ان هذه الحمرة هي التي يسميها الافرنج «احمر اشقرلاط» (Rouge écarlate) . ومن الادلة على ان هذه الشقرة هي الشقرة التي نتحدث عنها ان السلف سموا شقائق النعمان بالشقراء وان الشقر نبات احمر حمرته كحمرة الشقائق المذكورة وهناك دليل

آخر على ان الشقرة هي هذا اللون الاحمر القرمزي انهم سموها الديك الشقر والشقر وذلك لجره عرفه . فلاشك في ان «الاشقر الليط او الليباط او اللاط» هو من لغتنا العزيزة . وقد اختلف الناس في ايراد لغاتها . فصاحب نفع الطيب يقوله «الاشكر لاط» قال في (١ : ١٠٣) : « وأقبيتهم (اي أقبية اهل الاندلس) من الاشكر لاط » وقد اخذها عن الأعجمية (Escarlata) .

وقال صاحب التاج وقد ذكرها بصورة سكر لاط (اي بسين مهملة في الاول وبلا همز) في مادة س ق ل ط : السقلاط كالسجلاط زلة ومعنى . وهو الذي تسميه العامة سكر لاط . وجاء في شعر المولدين « ارفل منها في سكر لاط » اه والسيد مر نضى قد وهم . فالسقلاط او السجلاط غير السكر لاط وقد تشابهت الحروف والصيغة . فهذه احدى زلاته . وجاءت بصورة سقلاطوني في الكنز المدفون ونقلها عنه صاحب مجاني الادب اذ قال (٢ : ٢٣٣) في فصل عنوانه : « فائدة في ماخصت به كل بلدة » : ٠٠٠ وسقلاطوني بغداد . فقال الاب شيخو في الشرح (٧ : ٣٠٣) : سقلاطوني نوع من الاكسية المنسوجة (كذا . كأن بعض الاكسية لا تكون كذلك) رومية معربة اه . ولم يذكر لنا روميها . وفي النسخة الخطية التي كانت عندي من الكنز المدفون : ويقال في السقلاطوني « الاشكر لاط او الاشقر ليط » . فانظر الى هذه اللغات المختلفة وكثرتها واختلافها ومع ذلك لا ترى لها وجوداً في دواويننا اللغوية . مما كانت واسعة . وقد ذكر العلامة دوزي في معجمه في مادة (أش ك ر ل أ ط) الأشكر لاط وضبطها بفتح الهمزة واسكان الشين المعجمة واسكان الراء يلينها لام الف ثم طاء . وقد نقلها عن كتاب الحلل الموشية في ذكر الاخبار المراكشية ص ٨٤ وعن المقرئ (١ : ١٣٧) في السطر (٢٠) . ثم قال : وفيها لغة أخرى هي اشكيلاط وقد نقلها عن كتاب الف ليلة وليلة (في الجزء ١٠ في الصفحة ٣٠٥ في السطر ٢ وما يليه) . ولعل هناك غير هذه اللغات التي لم تقع عليها ، اذ لم ننتبها كلها .

هذا ما بدا لنا في هذا اللفظ ومن اراد ان يزيد فيه شيئاً او يخطي نظراً فنحن له من الشاكرين .

الاب انستاس ماري الكرمللي

صاحب مجلة لغة العرب

مطبوعات حديثة

هدية الكشاف المسلم

لمجلة (الكشاف المسلم) التي تصدر في بيروت ، عادة في اهداء مشتركها كتباً تختاره في كل سنة ، ففي هذه السنة وقع اختيارها على ثلاث محاضرات للاستاذ الفاضل عبد القادر المغربي عضو مجمعنا ، كان التي احداها وهي : (محمد « ص » والمرأة) في حفلة اقامتها (جمعية تهذيب الشبيبة السورية) ببيروت ، السنة الماضية ، والثانية والثالثة من محاضراته في ردهة المجمع ، واحده عنونها : (ابن خلدون في المدرسة العادلية ، والاخرى عنونها : (محاكمة وزيرين في امرين خطيرين ، فطبعتها في مجموعة واهدنا نسخة منها .

حسن انتقاء الاستاذ المشار اليه لموضوعات محاضراته ، وجزالة اسلوبه في انشائه مما لا حاجة الى التنبؤ به ، فلا نذكر هنا الا ابضاح الموضوعات المارة الذكر : فالاولى موضوعها بيان المنزلة الكريمة التي احل الاسلام المرأة فيها والثانية فيها لابن خلدون تفصيل ما جرى في دمشق اثناء زيارته اياها واقامته في مقر المجمع العلمي اليوم ومصادفة ذلك لحصار نيمور ، والثالثة فيها ذكروا قاعات ناشئة عن منافسة كانت بين وزيرين المقدر العباسي ، وهما ابوالحسن بن الفرات ، وعلي بن عيسى ، وثلاثتها مما نلذ قراءته لمن لم يكن حاضر القائها .

مسمود الكواكبي

معجم المطبوعات العربية والمعربة

وهو شامل لاسماء الكتب المطبوعة في الاقطار الشرقية والغربية مع ذكر اسماء مؤلفيها ولغة من ترجمتهم وذلك من يوم ظهور الطباعة الى نهاية سنة ١٣٣٩ هـ الموافقة لسنة ١٩١٩ م .

جامع هذا الكتاب ومرتبته السيد يوسف البان مركب من احد المولعين بالكتب ومن

مشاهير قدماء الوراقين عرفته منذ عشرين سنة كلفاً بالبحث في الكتب والنقيب عنها
 وكتابه هذا جامع لجميع ما طبع من المصنفات العربية والمعرية في الشرق والغرب .
 أجاد واضع هذا السفر المفيد لمعرفة المؤلفات والمؤلفين قديماً وحديثاً شرقاً وغرباً
 وسهل السبيل على الباحثين والمنقبين في الكتب وفيه من سهولة المأخذ وقرب النناول
 ما يكفي الاديب مؤنة البحث وعناء النقيب وبغنيه عن مراجعة فهرس عديدة وفيه
 فوائد حمة اقتبسها من الكتب التي يعتمد على صحتها وبصح الرجوع اليها ثم بنه اليها في
 هامش الكتاب لمن أراد الرجوع اليها والتوسع فيها . وهكذا يجب على من نقل كلام
 غيره ان يشير اليه لتحصل الثقة بصحة النقل ويرجع اليه عند التحقيق وقت الحاجة .
 ولا يجوز ان يجنس من قيمة هذا الكتاب القيم نسيان جامعه بعض المؤلفات للمؤلفين
 الذين ذكرهم لانه لا يتأتى ان يكون هذا التصنيف الواسع كاملاً في طبعته الاولى
 لما يتطلب من البحث والتفسير وكثرة الاطلاع .
 والمعجم المذكور يظهر اجزاء ليسهل اقتناؤه ومطالعه وقد ظهر منه الى الآن سبعة
 اجزاء في ٣٣٦ صفحة بقطع كبير من الالف الى حرف العين مع الطاء وعندما يتم طبعه
 يمكن لجامعه استدراك ما فاته وما لم يطلع عليه بوضع ذيل للاستدراكات وهو شيء قليل
 على ما ظهر لنا في الاجزاء الثلاثة الاولى ومع ذلك فقد خدم مؤلفه العربية خدمة جليلة بوضع
 هذا المعجم المفيد الذي بهم كل من شغف بحب الكتب الاطلاع عليه وهو جدير بان
 لا تخلو منه مكتبة عالم او اديب والكتاب مطبوع احسن طبع على اجود ورق .
 حسني الكسبي

النشرة الدورية

« لدار الكتب المصرية »

طبعبت بمطبعها سنة ١٩٢٨ في ١٧٨ صفحة بقطع الربع

هذه النشرة تنقسم الى ثلاثة اقسام : الاول منها خاص باسما الكتب على الحروف
 الهجائية بدون مراعاة فن كل كتاب اولفته كترتيب كتاب كشف الظنون لهماجي خليفة .

والقسم الثاني باسماء الكتب مع مراعاة فن كل كتاب ونوعه كترتيب فهرس (دار الكتب الخديوية) القديم وهو ايضاً مرتب على الحروف الهجائية .
والقسم الثالث باسماء المؤلفين واسماء آباءهم وما اشتهروا به من كنية او لقب وفي هذا القسم ذُكرت كتبهم التي الفوها في مختلف الفنون .
وصفت الكتب التي ورد ذكرها في كل واحد من الاقسام الثلاثة وصفاً مطولاً ومفيداً ولو انتصر في الوصف على احدها لحصلت الفائدة وسلمت من التكرار والتطويل ويستفاد من كلام حضرة مدير دارالكتب المصرية ان هذه النشرة نموذج لما ننوي دار الكتب ان تسير عليه في اصدار فهرسها العامة وهذه اول نشرة من نوعها .
أحسنت دار الكتب المصرية بوضع فهرسها العامة على هذا الترتيب الجديد بان وفقت بين الطريقتين القديمة والحديثة رغبةً منها في نشر العلم وتسهيل السبيل اليه ولبس ذلك عليها بكبير لما توفر لديها من وسائل التقدم والترقي لاستكمالها ما تحتاج اليه من مال وعلم ورجال مما تقبها عليه بلاد الشرق كافة .
حسني